



**Electrolux**

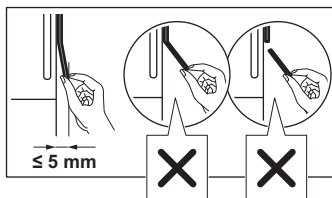
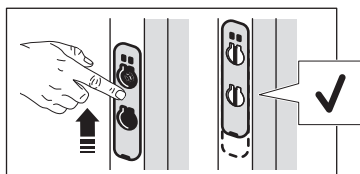
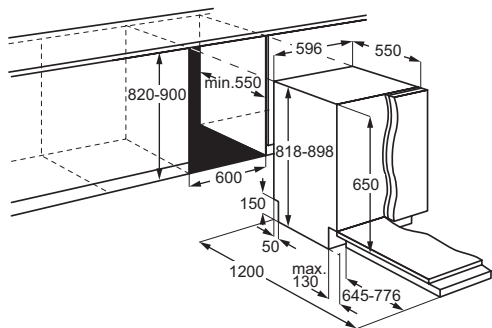


[electrolux.com/register](http://electrolux.com/register)



E62LB202S

# INSTAL·LACIÓ / INSTALACIÓN



Subjecte a canvis sense preavís.

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT.....	3	8. CÀRREGA DEL RENTAPLATS.....	12
2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT.....	4	9. ÚS DIARI.....	15
3. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE.....	6	10. CONSELLS I TRUCS.....	16
4. Tauler de control.....	6	11. CURA I NETEJA.....	18
5. SELECCIÓ DE PROGRAMES.....	7	12. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES.....	20
6. CONFIGURACIÓ.....	8	13. DADES TÈCNiques .....	23
7. ABANS DEL PRIMER ÚS.....	10	14. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS.....	23

# 1. ⚠️ INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap lesió o dany provocat per una instal·lació o ús incorrectes. Guardeu les instruccions en un lloc segur i accessible per a futures consultes.

## 1.1 Seguretat dels infants i de les persones vulnerables

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen. Els infants de menys de 8 anys i les persones amb discapacitats greus i complexes s'han de mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.
- Els infants han d'estar vigilats per a assegurar-se que no juguen amb l'aparell.

- Manteniu tots els detergents allunyats dels nens.
- Manteniu els nens i els animals allunyats de l'aparell quan la porta estigui oberta.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.

## 1.2 Seguretat general

- Aquest aparell només està destinat a un ús domèstic per a rentar plats i estris de cuina.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar en oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) de l'ús domèstic.
- No modifiqueu les especificacions d'aquest aparell.
- La pressió operativa de l'aigua (mínima i màxima) ha de ser d'entre 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- No superi la capacitat màxim de 14 coberts.

- La porta de l'aparell no s'ha de deixar oberta per evitar ensopegar-hi.
- Si el cable d'alimentació és fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d'evitar perills.
- **AVÍS:** Els ganivets i altres estris amb parts esmolades s'han de posar a la cistella amb les puntes mirant cap avall o en posició horitzontal.
- Abans de fer cap tasca de manteniment, desactiveu

l'aparell i desendolieu el cable d'alimentació del subministrament elèctric.

- No feu servir polvoritzadors de pressió ni vapor d'aigua per netejar l'aparell.
- Si l'aparell té obertures de ventilació a la base, no han de ser coberts per exemple per una catifa.
- Cal connectar l'aparell a l'escomesa d'aigua fent servir els nous conjunts de connexió per a tubs. No reutilitzeu jocs de mànegues antics.

## 2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

### 2.1 Instal·lació

#### **AVÍS!**

La instal·lació d'aquest aparell han d'anar a càrrec d'una persona qualificada.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Seguiu les instruccions d'instal·lació subministrades.
- Aneu amb compte a l'hora de moure l'electrodomèstic, ja que pesa molt. Feu servir guants de seguretat i calçat tancat.
- No instal·leu ni utilitzeu l'electrodomèstic a temperatures inferiors a 0 °C.
- Instal·leu l'aparell en un lloc segur i adequat, d'acord amb els requisits d'instal·lació.
- Per motius de seguretat, no feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.
- Si el panell del moble no està instal·lat, la porta es pot tancar inesperadament. Obriu amb cura la porta de l'electrodomèstic per evitar el risc de lesions. Després de la instal·lació, assegureu-vos que les

cobertes de plàstic estiguin fixades en la seva posició. Si les cobertes de plàstic dels costats de la porta s'han fet malbé o s'han tret, la funcionalitat de l'aparell podria veure's afectada i causar lesions. Si la coberta de plàstic té algun dany, poseu-vos en contacte amb el centre d'assistència autoritzat per substituir-la.

### 2.2 Connexió elèctrica

#### **AVÍS!**

Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

- **AVÍS:** Aquest aparell està dissenyat perquè es connecti a una presa de terra de l'edifici.
- Assegureu-vos que els paràmetres de la placa de característiques s'ajustin als de la xarxa elèctrica.
- Utilitzeu sempre un endoll a prova de cops instal·lat correctament.
- No utilitzeu adaptadors de connexió múltiple ni allargadors.
- Eviteu danyar el connector i el cable d'alimentació. Si cal substituir alguna peça, poseu-vos en contacte amb el nostre centre d'assistència autoritzat.

- Connecteu l'endoll a la xarxa elèctrica només al final de la instal·lació i assegureu-vos que hi pugueu accedir.
- No desconnecteu l'electrodomèstic estirant el cable d'alimentació. Desconnecteu-lo sempre traient l'endoll.

## 2.3 Connexió d'aigua

### AVÍS!

Risc de descàrregues elèctriques.

- No feu malbé les mànegues d'aigua.
- Abans de connectar noves canonades o canonades que no s'hagin utilitzat durant molt de temps, quan s'hagin realitzat tasques de reparació o s'hagin instal·lat nous dispositius (per exemple, comptadors d'aigua), deixeu circular l'aigua fins que surti neta.
- Comproveu si hi ha fuites d'aigua durant i després del primer ús.
- Si la mànega d'entrada d'aigua està en mal estat, desconnecteu de seguida l'endoll del corrent elèctric. Posi's en contacte amb un servei autoritzat perquè substitueixin el tub d'entrada d'aigua.
- La pèrdua d'energia elèctrica desactiva el sistema de protecció de l'aigua, cosa que augmenta el risc d'inundacions.
- El tub d'entrada d'aigua té una vàlvula de seguretat i una coberta amb un cable interior de subministrament elèctric.

## 2.4 Utilització

- Mantingueu els productes inflamables o els articles humits amb productes inflamables allunyats de l'electrodomèstic.
- Els detergents per a rentavaixelles són perillosos. Seguiu les instruccions de seguretat que trobareu a l'embolcall del detergent.
- No begueu ni jugueu amb l'aigua de dins del rentaplats.
- Espereu fins que acabi el programa per treure els plats, ja que pot quedar-hi detergent.
- No desi estris ni faci pressió a la porta de l'aparell si està oberta.
- L'aparell pot desprendre vapor calent si obre la porta mentre està funcionant un programa.

## 2.5 Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat. Utilitzeu sempre recanvis originals.

- La reparació per compte propi o no professional pot ser insegura i pot anul·lar la garantia.
- Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 7 anys després que es descatalogui el model: motor, bomba de circulació i desguàs, elements tèrmics i escalfadors, incloses les bombes de calor, tubs i equips relacionats, com ara mànegues, vàlvules, filtres i aquastops, peces estructurals i peces interiors relacionades amb les portes, plaques de circuit imprès, pantalles electròniques, interruptors de pressió, termòstats i sensors, programari i microprogramari, inclosos programaris de restabliment. Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 10 anys després que es descatalogui el model: frontisses i juntes de portes, altres juntes, braços aspersors, filtres de desguàs, prestatges interiors i elements de plàstic com ara cistelles i tapes. La durada pot ser més llarga al vostre país. Visiteu el nostre lloc web per a més informació.
- Algunes peces de recanvi només estan disponibles per a reparadors professionals i poden no ser les adequades per al model.
- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: Aquests llums estan pensats per a suportar condicions físiques extremes en els electrodomèstics, com ara de temperatura, vibracions, humitat, o per a indicar informació sobre l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.

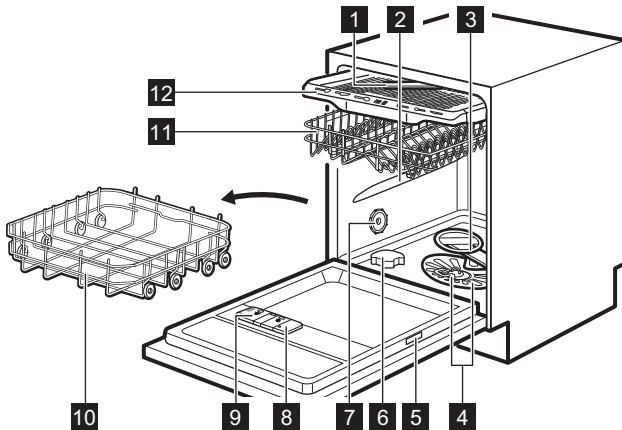
## 2.6 Rebuig

### AVÍS!

Risc de lesió o asfíxia.

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu el cable d'alimentació i aparteu-lo.
- Retireu la balda de la porta per evitar que els nens o els animals es puguin quedar tancats dins de l'aparell.

### 3. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE



- 1** Braç aspersor del sostre
- 2** Braç aspersor superior
- 3** Braç aspersor inferior
- 4** Filtres
- 5** Placa de característiques
- 6** Contenidor de sal
- 7** Aire respirador
- 8** Dispensador d'abrillantador
- 9** Dispensador de detergent
- 10** Cistella inferior
- 11** Cistella superior

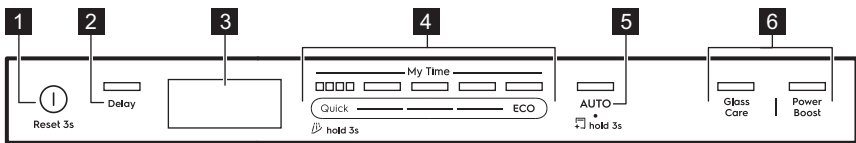
- 12** Calaix de cobreteria

#### 3.1 LightOnFloor

La funció mostra una llum al terra sota la porta de l'electrodomèstic. La llum s'encén quan comença un programa i s'apaga quan s'acaba. La llum parpelleja quan l'electrodomèstic no funciona correctament.

**i** Quan AirDry obre la porta, LightOnFloor podria no ser totalment visible. Per veure si el programa ja ha acabat, mireu el tauler de control.

### 4. TAULER DE CONTROL




- 1** Botó On/Off / Botó Reset (restabliment)
- 2** Botó Inici diferit
- 3** Pantalla
- 4** Barra de selecció de programa My Time
- 5** Botó del programa AUTO / Botó del programa MachineClean


- 6** Botons d'opcions del programa

## 4.1 Indicadors a la pantalla

El mesurador d'energia indica el nivell d'eficiència energètica del programa i l'opció seleccionats. Com més segments hi hagi encesos, més baix és el consum. S'apaga amb els programes Quick, Rinse&Hold i MachineClean.

**ECO** S'encén quan seleccioneu el programa ECO. Consulteu el capítol "Programes i opcions".

 S'encén quan cal omplir el dispensador d'abrillantador. Consulteu el capítol "Abans del primer ús".

 S'encén quan cal omplir el contenidor de sal. Consulteu el capítol "Abans del primer ús".



S'encén quan selecciona un programa amb la fase d'assecat. Consulteu el capítol "Programes i opcions".



S'encén quan seleccioneu un programa sense la fase d'assecat. Consulteu el capítol "Programes i opcions".



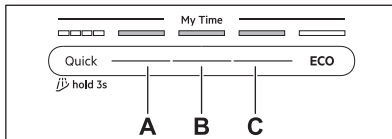
S'encén quan seleccioneu el programa Rinse&Hold. Consulteu el capítol "Programes i opcions".



S'encén quan heu d'executar el programa MachineClean i quan l'inicieu. Consulteu el capítol "Cura i neteja".

## 5. SELECCIÓ DE PROGRAMES

### 5.1 Programes del rentaplats



#### Quick

Per a vaixel·la i cobreteria amb brutícia recent. Fases: rentat de plats a 60°C, esbandida a 50°C, AirDry. El programa no inclou la fase d'assecat ni l'aplicació d'abrillantador. Deixeu els estris al rentaplats amb la porta oberta perquè s'assequin a l'aire.

#### A. 1h00m

Per a vaixel·la i cobreteria amb brutícia recent una mica seca. Fases: rentat a 65°C, esbandida intermèdia, esbandida final a 60°C, assecat, AirDry.

#### B. 1h30m

Per a vaixel·la, cobreteria, olles i paelles amb brutícia normal una mica seca. Fases: rentat a 65°C, esbandida intermèdia, esbandida final a 55°C, assecat, AirDry.

#### C. 2h00m

Per a vaixel·la, cobreteria, olles i paelles amb brutícia normal seca. Fases: rentat a 65°C, esbandida intermèdia, esbandida final a 50°C, assecat, AirDry.

#### ECO

Aquest programa ofereix el consum més eficient d'aigua i energia per a vaixel·la, cobreteria, olles i paelles amb brutícia normal. Fases: prerentat, rentat a 50°C, esbandida intermèdia, esbandida final a 50°C, assecat AirDry. Aquest és el programa estàndard utilitzat pels organismes de proves i assaigs. Aquest programa s'utilitza per avaluar la conformitat amb el Reglament (UE) 2019/2022 de la Comissió sobre disseny ecològic.

#### AUTO

Per a vaixel·la, cobreteria, olles i paelles amb tot tipus de brutícia. Fases: prerentat, rentat a 60°C, esbandida intermèdia, esbandida final a 60°C, assecat, AirDry. Aquest cicle intel·ligent detecta la mida de la càrrega i el nivell de brutícia. Ajusta automàticament la temperatura, la durada i la quantitat d'aigua del rentat per obtenir uns resultats òptims de neteja i assecat.

### 5.2 Opcions del programa

#### GlassCare

L'opció protegeix els estris delicats, especialment la cristalleria, evitant canvis ràpids de temperatura. L'opció limita la temperatura de rentat a 45°C per garantir una neteja suau però eficaç. Aplicable als programes Quick, 1h00m 1h30m 2h00m.

## PowerBoost

L'opció augmenta l'eficàcia de la neteja allargant la durada del programa, que dona una temperatura mitjana de rentat dels plats més alta. L'opció està pensada per a molta brutícia. Aplicable als programes Quick, 1h00m 1h30m 2h00m.

## 5.3 Programes especials

### Rinse&Hold

El programa refresca plats que es rentaran més tard. No faci servir detergent amb aquest programa. Consulteu el capítol "Ús diari".

### MachineClean

El programa neteja l'interior de l'electrodomèstic a 65°C, i elimina eficaçment les restes de calç i greix per mantenir un rendiment durador. Consulteu el capítol "Cura i neteja".

## 5.4 Valors de consum

**A** - programa, **B** - aigua (l), **C** - energia (kWh), **D** - durada (min).

A	B	C	D
Quick	9,0	0.600	30
Rinse&Hold	4.5	0.025	15
1h00m	11.5	1.025	60

A	B	C	D
1h30m	11.5	0.975	90
2h00m	11.5	0,900	120
ECO	9,5	0.644	240
AUTO	11.5	1.125	170
Machine-Clean	10,0	0.500	60

La pressió i la temperatura de l'aigua, les variacions de la tensió elèctrica, les opcions, la quantitat de plats i el grau de brutícia poden fer variar els valors.

Els valors per a programes diferents a ECO son només indicatius.

## 5.5 Informació per a proves comparatives

Per rebre la informació necessària per a dur a terme les proves de rendiment (p. ex., de conformitat amb: EN60436 ), envieu un email a:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Inclouï a la sol·licitud el codi de número de producte (PNC) de la placa de característiques.

Per a qualsevol altra qüestió relativa al seu rentavaixelles, consulti el manual de servei subministrat amb l'aparell.

# 6. CONFIGURACIÓ

## 6.1 Resum de la configuració

Els noms entre parèntesis corresponen a com el rentaplats mostra els paràmetres en el mode de configuració.

### Duresa de l'aigua (HAr)

Ajusteu el nivell de descalcificador d'aigua (1-10) en funció de la duresa de l'aigua. Per defecte: 5. <sup>1)</sup>

### Notificació del dipòsit d'abrillantador buit (rA)

Activa o desactiva l'indicador de l'abrillantador. Per defecte: On <sup>1)</sup>

### So de final (ES)

Seleccioneu On per activar o Off per desactivar el senyal acústic al final d'un programa. Per defecte: Off.

### Obertura porta automàtica (Ado)

Seleccioneu On per activar o Off per desactivar la funció AirDry. Per defecte: On. <sup>1)</sup>

### To de tecla (to)

Selecciona On per activar o Off per desactivar el to que sona quan es pitja un botó. Per defecte: On.

### Comptador de cicles (uC)

Consulta el nombre de cicles de rentat completats. El comptador s'atura a 65535.

### Número PNC (Pnc)

Consulta el número PNC de l'electrodomèstic. Indiqueu el número quan us poseu en contacte amb un centre d'assistència autoritzat.

<sup>1)</sup> Vegeu més detalls més endavant en aquest capítol.

## Restablir la configuració (rS)

Selecioneu Yes per restablir la configuració de fàbrica de l'electrodomèstic. La configuració no restableix l'ús horari. Seleccioneu No per sortir.

## 6.2 Mode de configuració

### Com obrir el mode d'ajustament

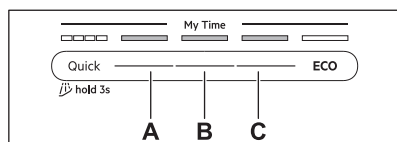
Podeu accedir al mode d'ajustament abans de començar qualsevol programa. No podeu entrar al mode d'ajustament mentre un programa està funcionant.

Mantingueu premuts ECO i AUTO alhora uns 3 segons.

La pantalla mostra la primera configuració: HAR.

### Com navegar pel mode d'ajustament

Feu servir la barra de selecció My Time per navegar pel mode de configuració.



- A. Botó Anterior
- B. Botó Confirma
- C. Botó Següent

Feu servir Anterior i Següent per canviar entre els paràmetres bàsics i modificar-ne el valor. Feu servir Confirma per introduir el paràmetre seleccionat i confirmar el canvi de valor.

### Com canviar un paràmetre

Assegureu-vos que l'aparell estigui en mode d'ajustament.

1. Pítegu Anterior o Següent per seleccionar una configuració.

La pantalla mostra el nom de la configuració.

2. Pítegu Confirma per introduir la configuració.

El valor de l'ajustament actual parpelleja.

3. Pítegu Anterior o Següent per canviar el valor.

4. Premeu Confirma per confirmar l'ajustament.

La configuració s'ha desat. L'electrodomèstic torna a la llista de configuració.

5. Mantingueu premuts ECO i AUTO alhora uns 3 segons per sortir del mode de configuració.

L'aparell torna al mode de selecció de programa.

Els ajusts desats segueixen sent vàlids fins que els torni a canviar.

① L'electrodomèstic surt del mode de configuració al cap de 10 segons si no es pitja cap botó.

## 6.3 Suavitant en aigua

El descalcificador elimina els minerals de l'aigua degut a l'efecte negatiu que podrien provocar als resultats del rentat i també al propi aparell.

Com més alt sigui el nivell d'aquest minerals, més dura és l'aigua. La duresa de l'aigua es mesura en escales equivalents.

El descalcificador s'ha d'ajustar d'acord amb la duresa de l'aigua de la vostra zona de subministrament. L'ajust és necessari independentment del tipus de detergent utilitzat per tenir garantits uns bons resultats de rentat i per mantenir actiu l'indicador de sal. La companyia d'aigües de la zona pot informar-vos de la duresa. La configuració per defecte és el nivell 5.

① Les pastilles múltiples amb agent estovador tenen una eficàcia limitada per estovar l'aigua. Consulteu l'envàs del producte.

### Duresa de l'aigua

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L <sup>1</sup>
47	84	8,4	835	58	10
-50	-90	-9,0	-904	-63	
43	76	7,6	755	53	9
-46	-83	-8,3	-834	-57	
37	65	6,5	645	46	8
-42	-75	-7,5	-754	-52	
29	51	5,1	505	36	7
-36	-64	-6,4	-644	-45	
23	40	4,0	395	28	6
-28	-50	-5,0	-504	-35	
19	33	3,3	325	23	5
-22	-39	-3,9	-394	-27	
15	26	2,6	255	18	4
-18	-32	-3,2	-324	-22	
11	19	1,9	185	13	3
-14	-25	-2,5	-254	-17	

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L <sup>1)</sup>
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

<sup>1)</sup> Nivell del descalcificador d'aigua

El descalcificador d'aigua activa un procés de regeneració automàtica. <sup>2)</sup>

## 6.4 Notificació buida de l'ajuda esbandida

L'abrillantador ajuda a assecat els plats sense deixar-hi ratlles ni taques. S'allibera automàticament durant l'esbandit final.


Quan el dipòsit d'abrillantador és buit, l'indicador corresponent s'encén. Si els resultats d'assecat són satisfactoris fent servir només multipastilles, pot desactivar la notificació de manca d'abrillantador. No obstant això, per a la millor actuació d'assecat, sempre utilitzar l'ajuda esbandida.

Si es fan servir detergent estàndard o multi-comprimits sense esbandir l'ajuda, activeu la

notificació per mantenir l'indicador de recanvi d'ajuda d'esbandida.

## 6.5 AirDry

AirDry millora els resultats d'assecat amb un baix consum d'energia. La porta de l'aparell s'obre automàticament durant la fase d'assecat i es queda mig oberta. Desactivar la funció pot reduir els resultats d'assecat.

AirDry s'activa automàticament amb tots els programes, excepte .

Quan s'obre la porta, la pantalla indica el temps restant del programa en funcionament.

La durada de la fase d'assecat i el temps d'obertura de la porta poden variar segons el programa i l'opció seleccionats.

### PRECAUCIÓ!

No intenti tancar la porta de l'aparell dins de 2 minuts després de l'obertura automàtica. Això pot causar danys a l'aparell.

## 7. ABANS DEL PRIMER ÚS

1. Mantingueu el botó On/Off pitjat fins que l'electrodomèstic s'activi.
2. Ajusteu el nivell de descalcificador a la duresa de l'aigua.
3. Ompli el contenidor de sal.
4. Ompli el dispensador d'abrillantador.
5. Ompliu el dispensador de detergent.
6. Obriu l'aixeta de l'aigua.
7. Inicieu el programa Quick per eliminar qualsevol residu que pugui quedar del procés de fabricació. No poseu plats a les cistelles.

Després de començar un programa, pot trigar fins a 5 minuts a que l'aparell recarregui la resina al descalcificador. La fase de rentat no-

més comença després que s'hagi completat aquest procediment. El procediment es repeteix periòdicament.

### 7.1 El contenidor de sal

#### PRECAUCIÓ!

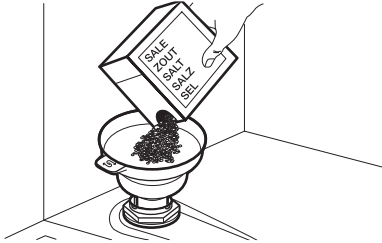
Utilitzeu només sal regeneradora per a rentavaixelles. No feu servir sal de cuina.

La sal s'utilitza per recarregar la resina en el suavitzant de l'aigua i per assegurar bons resultats de rentat en l'ús diari.

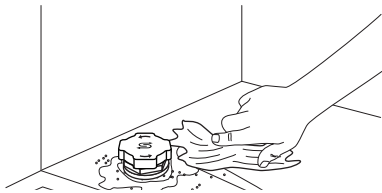
#### Com omplir el contenidor de sal

<sup>2)</sup> Per a un funcionament correcte de la descalcificació, cal regenerar periòdicament la resina del dispositiu descalcificador. Aquest procés és automàtic i forma part del funcionament normal del rentaplats. La freqüència de la regeneració depèn de l'ajust del descalcificador d'aigua. Com més alt sigui el nivell, més sovint es farà la regeneració. A nivells alts, la regeneració es fa dues vegades en un cicle: durant el rentat i després de l'esbandit final. A nivells més baixos, la regeneració només es fa després de l'esbandit final. L'esbandit del suavitzant es produeix al començament del cicle successiu. A nivells alts, també es fa quan s'acaba el rentat. L'esbandit del descalcificador s'acaba amb un desguàs total. La regeneració augmenta la durada del programa en un màxim de 5 min, el consum d'aigua en un màxim de 4 l, i el consum energètic en 2 Wh. En les condicions estàndard de laboratori actualment aplicables amb duresa de l'aigua de 2,5 mmol/l (descalcificador: nivell 3), la regeneració es farà cada 62 l d'aigua utilitzada. La pressió i la temperatura de l'aigua i també les variacions en el subministrament elèctric poden alterar aquests valors.

1. Girar la tapa del contenidor de sal en sentit antihorari i retirar-la.
2. Poseu 1 l d'aigua al dipòsit de sal (només si l'ompliu per primera vegada).
3. Ompliu el dipòsit de sal amb fent servir l'embut subministrat amb 1 kg de sal per a rentaplats.



4. Sacsegi l'embut amb la nansa fins que s'introdueixin tots els grans de sal.
5. Traieu la sal al voltant de l'obertura del recipient de sal.

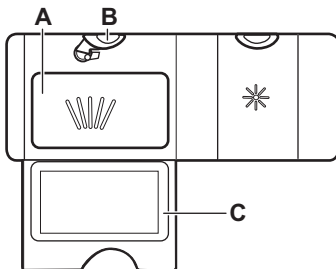


6. Gireu el tap en sentit horari per tancar el compartiment per a la sal.

### ▶ IMPORTANT

L'aigua i la sal poden vessar en omplir el contenidor. Per prevenir la corrosió, ompliu el compartiment per a la sal i inicieu immediatament un cicle complet de rentat amb detergent.

## 7.2 Ús de detergent



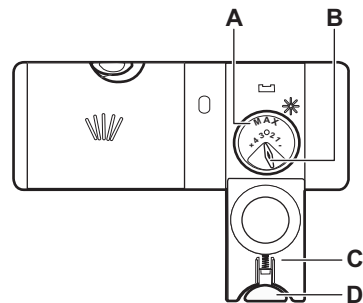
1. Premí el botó d'obertura (B) per obrir la tapa (C).

2. Introdueixi el detergent al compartiment (A). Pot fer servir detergent en pols, pastilles o gel.
3. Si el programa inclou una fase de prerentat, poseu menys de 5 g de detergent a la part interior de la porta del rentaplats.
4. Tanqueu la tapa. Asseguri's que el botó d'obertura quedi fixat a la seva posició.

❗ No ompliu el compartiment (A) amb més de 30 ml de detergent en gel.

Per a més informació sobre la dosificació de detergent, consulti les instruccions del fabricant l'envàs del producte. Normalment, 20 - 25 ml de detergent en gel o fins a 18 g de detergent en pols són adequats per rentar una càrrega amb brutícia normal.

## 7.3 Com omplir el Dispensador d'ajuda esbandida



### ⚠ PRECAUCIÓ!

El compartiment (A) és només per a l'abrillantador. No l'ompliu amb detergent.

### ⚠ PRECAUCIÓ!

Faci servir només abrillantadors dissenyats específicament per a rentavaixelles.

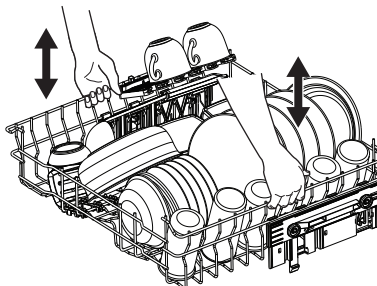
1. Premí el botó d'obertura (D) per obrir la tapa (C).
2. Poseu l'abrillantador dins el dispensador (A) fins que el líquid arribi a la marca "max".
3. Retiri l'abrillantador que hagi vessat amb un drap absorbent per evitar un excés d'escuma.
4. Tanqueu la tapa. Asseguri's que el botó d'obertura quedi fixat a la seva posició.

ⓘ Pot girar el dosificador (B) entre la posició 1 (poca quantitat) i les posicions 4 o 6 (molta quantitat).

## 8. CÀRREGA DEL RENTAPLATS

- Per obtenir els millors resultats de rentat, disposeu els estris a les cistelles com s'explica al manual d'usuari.
- Carregui el rentavaixelles a màxima capacitat per estalviar aigua i energia.
- No sobre carregueu les cistelles per garantir que el rentaplats funcioni de manera eficient.
- Asseguri's que els estris disposats a les cistelles no es toquin ni es tapin entre ells. L'aigua hi arribarà i podrà rentar els plats només si ho fa així.
- Faci servir l'aparell només per rentar estris aptes per a rentavaixelles.
- No renteu estris fets dels materials següents al rentaplats: fusta, os, estany, coure, alumini, porcellana amb decoració delicada i acer al carboni sense protecció o plata. Això pot fer que s'esquerdin, es deformin, es decolorin, es corroeixin, s'oxidin, s'entelin o es facin malbé.
- No renti a l'aparell estris que poden absorbir aigua (esponges o draps de cuina).
- Poseu els estris buits (tasses, gots i paelles) amb la part oberta mirant cap avall per permetre el pas de l'aigua.
- Asseguri's que les peces de vidre no es toquin entre elles.
- Posi els estris lleugers a la cistella superior. Asseguri's que els estris no es moguin.
- Posi la cobreteria i els estris petits al caaix dels coberts.
- Asseguri's que els braços aspersors es puguin moure sense obstacles abans de començar un programa.
- Ajusteu l'alçada de la cistella superior per encabir-hi plats grans.

### 8.1 Com ajustar l'alçada de la cistella superior



#### ▶ IMPORTANT

No aixequeu ni abaixeu la cistella només per un costat.

#### Com aixecar la cistella superior

1. Tibeu al màxim la cistella fins que s'aturi.
2. Aixequeu la cistella per tots dos costats fins que el mecanisme quedi fixat al seu lloc i la cistella estigui estable.

#### Com abaixar la cistella superior

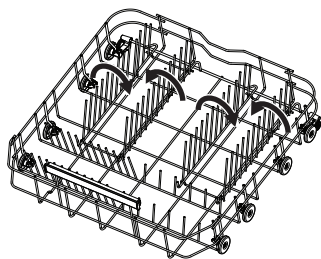
1. Tibeu al màxim la cistella fins que s'aturi.
2. Aixequeu una mica la cistella per tots dos costats, empenyeu-la cap avall i deixeu que caigui.

### 8.2 Cistella del rentavaixelles

Els accessoris inclosos poden variar segons el model del rentaplats.

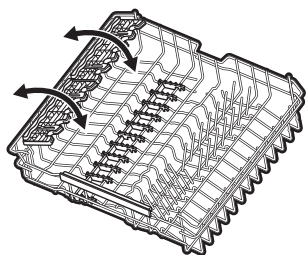
#### Cistella inferior

El nombre de pues plegables pot variar segons el model de rentaplats.

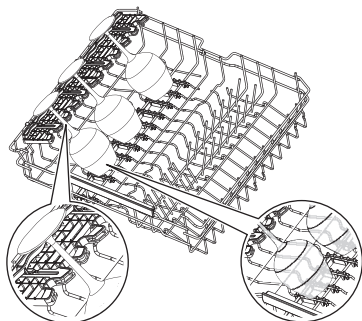


### Cistella superior

Els prestatges per a tasses es poden plegar cap avall per fer espai per a plats alts.

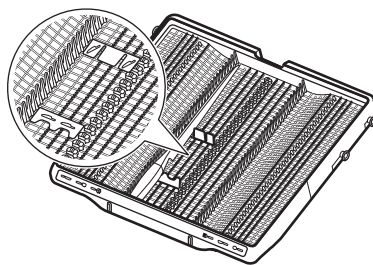


Els prestatges per a tasses tenen ranures per subjectar les copes, mentre que les puntes de goma en garanteixen l'estabilitat.



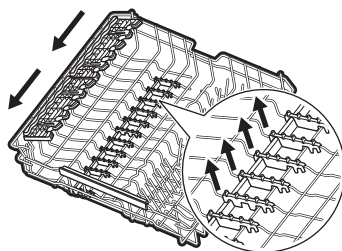
### Calaix de cobreteria

Feu servir el calaix de coberts i objectes petits. El calaix inclou suports plegables per a ganivets.

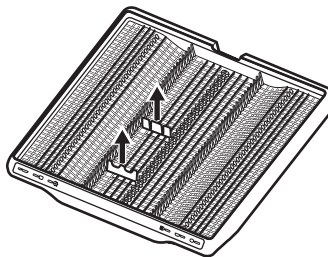


### Com treure els accessoris

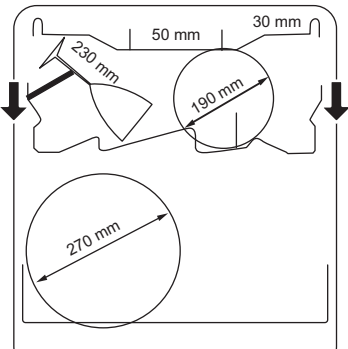
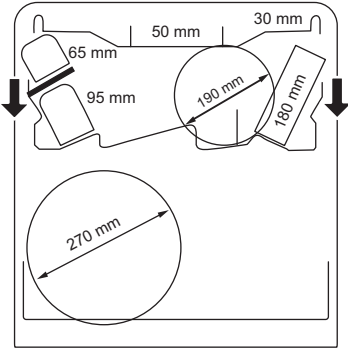
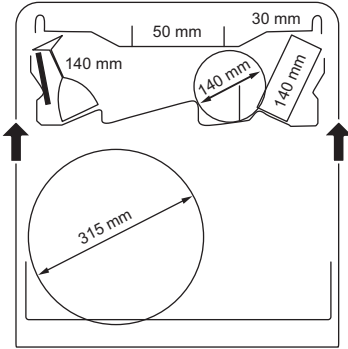
Els prestatges per a tasses i els agafadors tous es poden treure temporalment per deixar lloc a coses voluminoses



Els suports per a ganivets es poden treure temporalment, si cal.

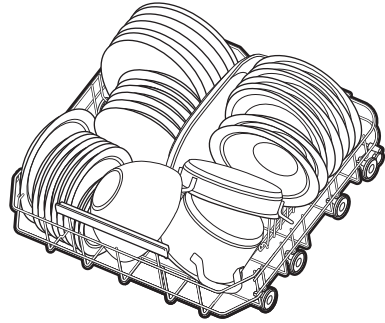
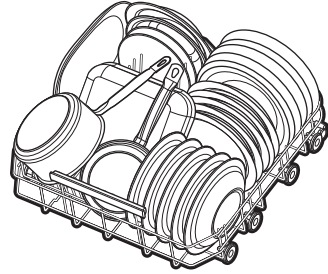


## Alçades màximes dels plats (mm)

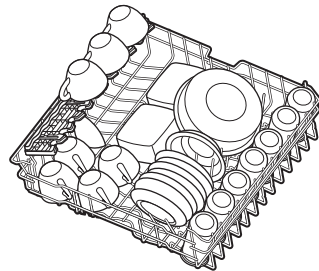


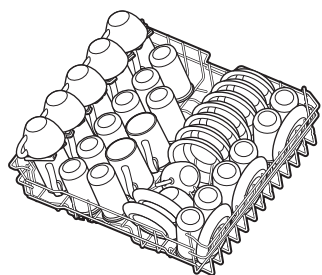
## 8.3 Exemples de càrrega del rentavaixelles

### Cistella inferior

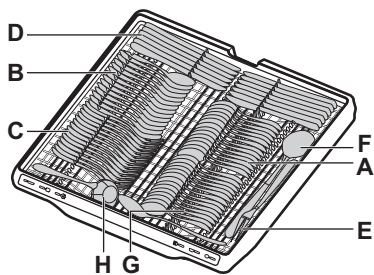
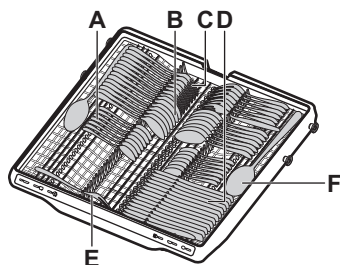


### Cistella superior







**Calaix de coberteria**



- A. Cullereta de cafè
- B. Cullera de sopa
- C. Forquilla
- D. Ganivet
- E. Forquilla de servir
- F. Cullera de servir
- G. Cullera de postres
- H. Cullerot de salsa

## 9. ÚS DIARI

1. Obriu l'aixeta de l'aigua.
2. Mantingueu el botó On/Off pitjat fins que l'electrodomèstic s'activi.
3. Ompliu el dipòsit de sal si l'indicador  està encès.
4. Ompliu el dispensador d'abrillantador si l'indicador  està encès.
5. Carregui les cistelles.
6. Ompliu el dispensador de detergent.
7. Trieu i inicieu un programa.
8. Tanqueu l'aixeta d'aigua quan el programa s'hagi acabat.

### 9.1 Com iniciar un programa des de la barra de selecció My Time

1. Feu lliscar el dit per la barra de selecció My Time per triar un programa.

S'encendrà el llum corresponent al programa seleccionat.

2. Activeu una opció del programa si ho desitgeu.

3. Tanqueu la porta de l'electrodomèstic per iniciar el programa.

### 9.2 Com iniciar un programa Rinse&Hold

1. Mantingueu premut Quick uns 3 segons.

 L'indicador està encès.

2. Tanqueu la porta de l'electrodomèstic per iniciar el programa.

### 9.3 Com iniciar el programa AUTO

1. Premeu AUTO.

El llum corresponent al botó està encès. La pantalla mostra la durada més llarga possible del programa.

2. Tanqueu la porta de l'electrodomèstic per iniciar el programa.

Durant el cicle, els sensors actuen diverses vegades i la durada inicial del programa es podria reduir.

## 9.4 Com activar una opció de programa

Només es pot activar una opció alhora. Activeu l'opció abans d'iniciar un programa. No podeu activar ni desactivar l'opció mentre s'està executant un programa.

1. Seleccioneu un programa de la barra de selecció My Time.
2. Pitgeu el botó de l'opció.

El llum corresponent al botó està encès. Si l'opció no és aplicable, el llum relacionat amb el botó parpelleja i sona un senyal.

ⓘ Activar una opció afecta sovint el consum d'aigua i energia, a més de la durada del programa.

## 9.5 Com retardar l'inici d'un programa

1. Seleccioneu un programa.
2. Premeu Delay repetidament fins que la pantalla mostri el retard desitjat (d'1 a 24 hores).

El llum corresponent al botó està encès.

3. Tanqueu la porta de l'electrodomèstic per començar el compte enrere.

Durant el compte enrere, no podeu canviar el temps de retard, el programa ni l'opció. Quan el compte enrere s'hagi acabat, el programa comença a funcionar.

## 9.6 Com cancel·lar l'inici diferit amb el compte enrere en funcionament

Mantingueu premut ⓘ uns 3 segons.

L'aparell torna al mode de selecció de programa.

ⓘ Si es cancel·la un inici diferit, cal tornar a triar el programa.

## 9.7 Com cancel·lar un programa en funcionament

Mantingueu premut ⓘ uns 3 segons.

L'aparell torna al mode de selecció de programa.

ⓘ Asseguri's que hi ha detergent al dispensador abans de començar un nou programa

## 9.8 Obertura de la porta amb l'aparell en funcionament

Si obre la porta estant un programa en funcionament, farà parar l'aparell. Això podria afectar al consum energètic i a la durada del programa. Després de tancar la porta, l'aparell continuarà el programa des del punt on es va quedar.

ⓘ No provi de tancar la porta de l'aparell fins que passin 2 minuts després que la funció AirDry l'hagi oberta automàticament perquè podria causar alguna avaria a l'aparell.

Si després es tanca la porta durant almenys 3 minuts, el programa en funcionament acaba.

## 9.9 Finalització de programa

Quan finalitza el programa, el rentaplats es desactiva automàticament.

Tots els botons estan inactius tret del botó ON/OFF.

## 9.10 Desconnexió automàtica

Aquesta funció estalvia energia apagant l'aparell si no està funcionant.

La funció s'activa:

- Quan el programa ha acabat.
- Si no s'ha iniciat cap programa i no s'ha pitjat cap botó després de 5 minuts.

# 10. CONSELLS I TRUCS

## 10.1 General

Seguiu els consells per garantir uns resultats de rentat i d'assecat òptims per a l'ús diari i per protegir el medi ambient.

- Rentar els plats al rentaplats seguint les instruccions del manual d'usuari vol dir sovint consumir menys aigua i energia que rentar-los a mà.

- No esbaldeixi prèviament els plats a mà. Fa augmentar el consum d'aigua i energia. Triu un programa amb fase de prerentat, si cal.
- Retireu les restes de menjar més grans dels plats i buideu les tasses i els gots abans de posar-los dins l'electrodomèstic.
- Triu un programa d'acord al tipus de càrrega i al grau de brutícia.

- Per evitar l'aparició de calç dins de l'aparell:
  - Ompli el contenidor de sal sempre que calgui.
  - Faci servir la dosi de detergent i abrillantador recomanats.
  - Asseguri's que el nivell actual el descalcificador es correspon amb la duresa de l'aigua.
  - Seguiu les instruccions del capítol "Cura i neteja".

## 10.2 Ús de sal, abrillantador i detergent

- Faci servir només sal, abrillantador i detergent dissenyat per a rentavaixelles. Altres productes poden causar avaries a l'aparell.
- A les zones amb aigua dura o molt dura, recomanem fer servir detergent per a rentavaixelles bàsic (en pols, gel o pastilles sense additius), abrillantador o sal separats per a un rentat i assecat òptims.
- Les pastilles múltiples poden no dissoldre's del tot durant programes curts, cosa que pot provocar residus de detergent als plats. Consulteu l'envàs del producte. Feu servir pastilles amb programes més llargs.
- Sempre cal fer servir la quantitat de detergent correcta. Una dosi insuficient de detergent pot produir un rentat deficient i l'aparició de pel·lícules o de punts de calç en aigües dures sobre els estris. Fer servir detergent en excés amb aigües toves o descalcificades pot causar l'aparició de residus de detergent sobre els plats. Segueixi les instruccions de l'envàs de detergent.
- Sempre cal fer servir la quantitat d'abrillantador correcta. Una dosi insuficient d'abrillantador perjudica els resultats d'assecat. Un excés d'abrillantador pot causar l'aparició de capes blavoses sobre els estris. Per ajustar el nivell d'abrillantador, consulteu el capítol "Configuració".
- Asseguri's que el nivell de descalcificador sigui el correcte. Si el nivell està definit massa alt, l'aigua es torna excessivament

tova, cosa que pot causar corrosió del vidre. Per ajustar el nivell de l'estovador d'aigua, consulteu el capítol "Configuració".

## 10.3 Què cal fer si vol deixar de fer servir multipastilles

Abans de començar a utilitzar per separat detergent, sal i abrillantador, seguiu els passos següents:

1. Ajusteu el nivell del descalcificador al màxim.
2. Assegureu-vos que els dipòsits de sal i d'abrillantador estiguin plens.
3. Inicieu el programa Quick. No afegiu detergent i no poseu plats a les cistelles.
4. Un cop acabat el programa, ajusteu el grau de descalcificació segons la duresa de l'aigua de la vostra zona.
5. Ajusteu la quantitat d'abrillantador a utilitzar.

## 10.4 Abans de començar un programa

Abans de començar el programa seleccionat, asseguri's que:

- Els filtres estan nets i ben instal·lats.
- El tap del contenidor de sal està ben tancat.
- Els braços aspersors no tenen obstacles per rodar.
- Hi ha prou sal i abrillantador.
- La disposició a las cistelles dels estris a rentar sigui correcta.
- El programa sigui adient per al tipus de càrrega i el grau de brutícia.
- La quantitat de detergent sigui la correcta.


## 10.5 Descàrrega de les cistelles

1. Deixi que els estris es refredin abans de treure'ls de l'aparell. Els estris calents es poden danyar més fàcilment.
2. Retiri primer els estris de la cistella inferior després de la superior.

**i** Un cop acabat el programa, pot quedar aigua a les superfícies interiors de l'aparell.

## 11. CURA I NETEJA

### ▶ IMPORTANT

Abans de fer algun manteniment, tret de fer anar el programa , apagueu l'aparell i desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent.

Uns filtres bruts i uns braços aspersors embussats afecten negativament els resultats de la rentada.

Els filtres són autonetejables i no cal netejar-los després de cada ús. Netegeu els filtres un cop a la setmana. Neteja els braços d'aspersor cada dos mesos, o abans si notes restes d'aliments als plats un cop acabat el programa. La freqüència de neteja depèn de l'ús que es faci de l'aparell.


### 11.1 Com iniciar l'indicador MachineClean

Abans d'iniciar el programa, netegeu els filtres i els braços aspersors.


1. Feu servir un descalcificador o un producte de neteja especial per a rentaplats. Segueixi les instruccions de l'envàs. No poseu plats a les cistelles.
2. Mantingueu premut AUTO uns 3 segons.

 L'indicador està encès.

3. Tanqueu la porta de l'aparell per iniciar el programa.

Quan s'acaba el programa,  l'indicador està apagat.

### 11.2 Neteja interna

- Netegeu l'interior de l'aparell amb un drap suau i humit.
- No faci servir productes abrasius, esponges de neteja abrasives, eines esmolades, producte químics forts, fregalls ni dissolvents.
- Netegeu la porta, i també la junta de goma, un cop per setmana.
- Per conservar el rendiment de l'aparell, feu servir un producte de neteja especial per a rentaplats almenys un cop cada dos mesos. Segueixi amb detall les instruccions que trobarà dins l'embalatge del producte.
- Per aconseguir uns resultats de rentada òptims, feu anar el programa .

### 11.3 Neteja externa

- Netegeu l'aparell amb un drap humit.
- Feu servir només detergents neutres. Per al tauler de control, fes servir aigua sense detergents.
- No feu servir productes abrasius, fregalls abrasius ni dissolvents.

### 11.4 Eliminació d'objectes estranys

Comprovi els filtres i el desguàs del rentavajelles després de cada ús. Els objectes estranys (com ara trossos de vidre, plàstic, ossos o escuradents, etc.) redueixen el rendiment del rentat i poden causar avaries a la bomba de desguàs.

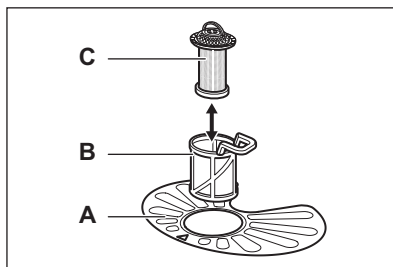
### ⚠ PRECAUCIÓ!

Si no pot retirar els objectes estranys, posi's en contacte amb un servei autoritzat.

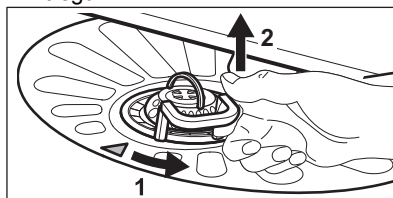
1. Desmunti els filtres segons s'explica en aquest capítol.
2. Retiri manualment qualsevol objecte estrany.
3. Torni a muntar els filtres segons s'explica en aquest capítol.

### 11.5 Neteja dels filtres

El sistema de filtre està fabricat en 3 parts.

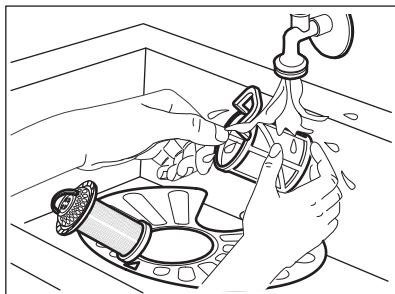


1. Giri el filtre (B) en sentit antihorari i tregui'l.

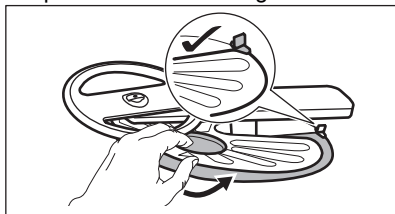


2. Tregui el filtre (C) del filtre (B).

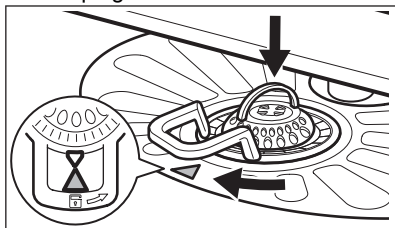
3. Tregui el filtre pla (A).
4. Rentar els filtres.



5. Asseguri's que no quedin residus, menjar ni brutícia dins o per la zona de la vora del desguàs.
6. Torna a col·locar el filtre pla ( A ). Assegureu-vos que està correctament posicionat sota les 2 guies.



7. Torni a muntar els filtres (B) i (C).
8. Torni a posar el filtre (B) al filtre pla (A). Gireu-lo en sentit horari fins que es bloquegi.

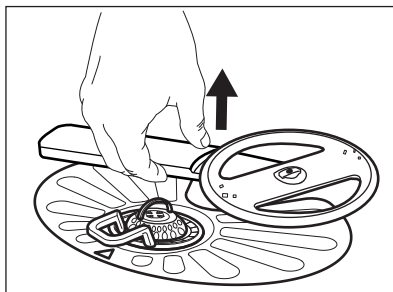


**⚠ PRECAUCIÓ!**

Una posició incorrecta dels filtres pot causar mals resultats de rentat i danys a l'aparell.

### 11.6 Neteja del braç aspersor inferior

1. Per treure el braç aspersor inferior, tibi'l cap amunt.



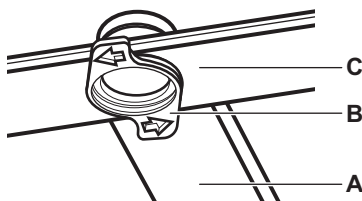
2. Netegeu el braç aspersor sota l'aigua corrent. Faci servir una eina fina i punxeguda (p. ex., un escuradents), per retirar les partícules de brutícia dels forats. Feu córrer aigua pels forats per retirar les partícules de brutícia de l'interior.
3. Per torna a muntar el braç aspersor, apreti'l cap avall.

### 11.7 Neteja del braç aspersor superior

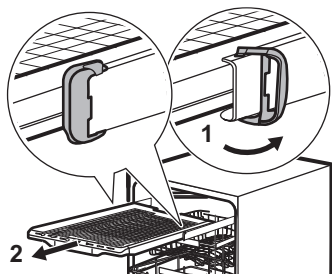
No retiri el braç aspersor superior. Si les obertures del braç aspersor estan embussades, tregui les partícules de brutícia que hi quedin amb algun objecte punxegut, como ara un escuradents.

### 11.8 Neteja del braç aspersor superior

El braç aspersor superior està ubicat al sostre interior de l'aparell. El braç aspersor (C) està instal·lat al tub de sortida (A) amb l'element de muntatge (B).



1. Obri els punts de fixació del costats de les guies lliscants del calaix per a coberts i tregui'l tibant cap enfora.

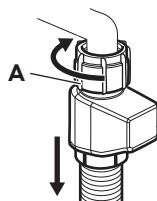


2. Mogui la cistella superior al nivell més baix per poder arribar més fàcilment al braç aspersor.
3. Per desmuntar el braç aspersor (C) del tub de sortida (A), giri l'element de muntatge (B) en sentit antihorari i tibi el braç aspersor cap avall.
4. Netegeu el braç aspersor sota l'aigua corrent. Faci servir una eina fina i punxeguda (p. ex., un escuradents), per retirar les partícules de brutícia dels forats. Feu córrer aigua pels forats per retirar les partícules de brutícia de l'interior.
5. Per torna a instal·lar el braç aspersor (C), insereixi l'element de muntatge (B) al braç aspersor i fixi'l al tub de sortida (A) girant-lo en sentit horari. Asseguri's que l'element de muntatge quedi fixat al seu lloc.

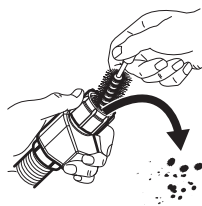
6. Torni a instal·lar el calaix dels coberts a les guies lliscants i bloquegi els punts de fixació.

### 11.9 Neteja del filtre de la mànega d'entrada

1. Tanqueu l'aixeta de l'aigua.
2. Gireu la tapa (A) en sentit horari. Desconnecteu la mànega.



3. Netegeu el filtre de la mànega d'entrada.



## 12. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

La majoria dels problemes que es poden produir es poden resoldre sense necessitat de posar-se en contacte amb un servei autoritzat. Consulteu la taula per veure informació sobre possibles problemes.

La pantalla indica un codi d'error per a determinats problemes.

Un cop hàgiu comprovat l'electrodomèstic, apagueu-lo i engegueu-lo. Si el problema persisteix, poseu-vos en contacte amb un centre d'assistència autoritzat. Desconnecteu l'electrodomèstic i no el feu servir fins que el problema estigui resolt.

### 🚫 IMPORTANT

Desconnecteu l'electrodomèstic i no el feu servir fins que el problema estigui resolt.

### No es pot engegar l'aparell.

- Asseguri's que l'endoll de l'aparell estigui connectat a la presa de corrent.
- Asseguri's que no hi hagi cap fusible fos al quadre de fusibles.

### El programa no arrenca.

- Asseguri's que la tapa de l'aparell estigui tancada.
- Si està programat l'inici retardat, cancel·leu o espereu que finalitzi el compte enrere.
- L'aparell recarrega la resina dins el descalcificador. La durada del procediment és d'uns 5 minuts.

### Codi d'error o . L'aparell no s'omple d'aigua.

- Asseguri's que l'aixeta d'entrada d'aigua és oberta.

- Assegureu-vos que la pressió del subministrament d'aigua estigui entre 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar). Posi's en contacte amb la companyia d'aigua per a aquesta informació.
- Asseguri's que l'aixeta d'entrada de l'aigua no estigui embussada.
- Asseguri's que el filtre de la mànega d'entrada d'aigua no estigui embussat. Si cal, netegeu el filtre. Consulteu el capítol "Cura i neteja".
- Asseguri's que la mànega d'entrada d'aigua no estigui doblegada ni pinçada.

#### **Codi d'error 120. L'aparell no dreña l'aigua.**

- Asseguri's que la vàlvula de desguàs no estigui embussada.
- Asseguri's que el sistema de filtres interior no estigui embussat.
- Asseguri's que la mànega de desguàs no estigui doblegada ni pinçada.

#### **Codi d'error 130. El dispositiu antiinundació està activat.**

- Tanqueu l'aixeta de l'aigua.
- Asseguri's que l'aparell està instal·lat correctament.
- Asseguri's que les cistelles s'hagin col·locat segons el que indica el manual.

#### **Codis d'error 141-144. Avaria de la bomba de rentat o de la bomba de desguàs.**

- Asseguri's que els filtres estan nets.
- Apagui i engegui l'aparell.

#### **Codis d'error 151-159 o 15A-15F. Avaria de la bomba de rentat o de la bomba de desguàs.**

- Apagui i engegui l'aparell.

#### **Codi d'error 161 o 169. La temperatura de l'aigua a l'interior de l'aparell és massa alta o el sensor de temperatura té alguna avaria.**

- Assegureu-vos que la temperatura d'entrada d'aigua no superi els 60°C.
- Apagui i engegui l'aparell.

#### **Codi d'error 170 o 173. Avaria tècnica de l'aparell**

- Apagui i engegui l'aparell.

#### **Codi d'error 1F1. El nivell d'aigua dins l'aparell és massa alt.**

- Apagui i engegui l'aparell.
- Asseguri's que els filtres estan nets.
- Asseguri's que la mànega de sortida estigui instal·lada a l'alçada adequada sobre el terra. Vegeu les instruccions d'instal·lació.

#### **L'aparell s'atura i comença més vegades durant l'operació.**

- És normal. Proporciona resultats òptims de neteja i estalvi energètic.

#### **El programa dura massa temps.**

- Si està programat l'inici retardat, cancel·leu o espereu que finalitzi el compte enrere.
- Activar opcions del programa implica allargar la durada del programa.

#### **La durada indicada del programa és diferent que la durada que es veu a la taula de valors de consum.**

- La pressió i la temperatura de l'aigua, les variacions de la tensió elèctrica, les opcions seleccionades, la quantitat de plats i el grau de brutícia poden fer variar la durada del programa.

#### **El temps restant que es veu a la pantalla augmenta i salta gairebé al final de la durada del programa.**

- No es tracta de cap defecte. L'aparell funciona correctament.

#### **Petita fuga de la porta de l'aparell.**

- L'aparell no està anivellat. Afluïxar o estrènyer els peus ajustables (si escau).

#### **La porta de l'aparell és difícil de tancar.**

- L'aparell no està anivellat. Afluïxar o estrènyer els peus ajustables (si escau).
- Parts de la vaixel·la són sobresurt de les cistelles.

#### **La porta de l'aparell s'obre durant el cicle de rentat.**

- La funció AirDry s'activa per millorar els resultats d'assecat mentre estalvia energia. Per desactivar la funció, consulteu el capítol "Configuració".

#### **Sorolls de cops o vibracions de l'interior de l'aparell.**

- La vaixel·la no està degudament arreglat a les cistelles. Consulteu el capítol "Càrrega del rentaplats".

- Assegureu-vos que els braços de l'aerosol poden girar lliurement.

### **L'electrodomèstic fa saltar l'interruptor.**

- L'amperatge és insuficient per subministrar simultàniament tots els aparells en ús. Comproveu l'amperatge de l'endoll i la capacitat del comptador o apagueu un dels aparells en ús.
- Culpa elèctrica interna de l'aparell. Poseu-vos en contacte amb el servei autoritzat més proper.

## **12.1 Els resultats de rentat i d'assecat no són satisfactoris**

### **Resultats de rentat deficients.**

- Consulteu el capítol "Consells i trucs".
- Utilitzeu un programa de rentat més intensiu.
- Activeu l'opció PowerBoost per millorar els resultats del rentat d'un programa en concret.
- Netegeu els braços aspersors i els filtres. Consulteu el capítol "Cura i neteja".
- La qualitat del detergent en pot ser la causa. Provi un detergent diferent.

### **Resultats d'assecat insatisfactoris.**

- Consulteu el capítol "Consells i trucs".
- La vaixel·la s'ha deixat massa temps dins l'aparell amb la porta tancada. Activeu la funció AirDry per ajustar l'obertura automàtica de la porta i per millorar l'eficiència de l'assecat. Consulteu el capítol "Configuració".
- Descarregueu el rentaplats només quan el programa hagi acabat i la pantalla mostri 0:00.
- No hi ha abrillantador o la quantitat no és suficient. Ompliu el dispensador d'abrillantador o augmenteu la dosi (si escau).
- La qualitat del producte abrillantador en pot ser la causa. Proveu de fer servir un esbandit diferent.
- Faci servir sempre abrillantador, fins i tot amb multipastilles.
- És possible que els objectes de plàstic s'hagin d'assecar amb un drap.
- El programa Quick no fa la fase d'assecat. Seleccioneu un programa diferent.
- Han caigut gotes d'aigua de la cistella superior sobre la cistella inferior. Primer descarregueu la cistella inferior i després la cistella superior.

### **Ratlles blanquinoses a gots i plats.**

- La quantitat de detergent és massa alta. Reduïu la quantitat.

### **Capes blavoses a gots i plats.**

- La quantitat d'abrillantador que utilitza l'aparell és massa gran. Reduïu la dosi d'abrillantador a un nivell més baix.

### **Taques i gotes seques d'aigua a vasos i plats.**

- La qualitat del producte abrillantador en pot ser la causa. Proveu un altre abrillantador.
- Consulteu el capítol "Càrrega del rentaplats".

### **L'interior de l'aparell està moll.**

- No es tracta de cap defecte de l'aparell. La humitat es condensa les parets de l'aparell.

### **Escuma poc comú durant el rentatge.**

- Faci servir només detergent dissenyat específicament per a rentavaixelles.
- Faci servir un detergent d'un altre fabricant.
- No esbandeixi prèviament els plats amb aigua de l'aixeta.

### **Restes de rovell als coberts.**

- Hi ha massa sal a l'aigua de rentatge. Després d'omplir el dipòsit de sal, retireu sempre la sal vessada.
- S'han col·locat junts coberts rovellats i coberts d'acer inoxidable. No col·loqueu aquests objectes a prop uns dels altres.

### **Queden residus de detergent al dispensador quan finalitza el programa.**


- L'aigua no pot desfer el detergent del dispensador. Asseguri's que el braç aspersor no estigui bloquejat o embussat.
- Assegureu-vos que els objectes de les cistelles no impedeixin l'obertura de la tapa del dispensador de detergent.

### **Hi ha olors a dins de l'aparell.**

- Consulteu el capítol "Cura i neteja".
- Feu servir regularment un programa amb una temperatura de rentat de plats. 65 °C

### **Restes de calç a la vaixel·la, al bombo i a la part interior de la porta.**

- La duresa de l'aigua de l'aixeta és elevada. Encara que faci servir multipastilles, utilitzi també sal i ajusti la regeneració del descalcificador de l'aigua.

- Consulteu la secció del descalcificador d'aigua en el capítol "Configuració".
- El nivell de sal és baix. Si l'indicador de sal està encès, ompli el contenidor de sal.
- La tapa del dispensador de sal no està ben tancada. Inspeccioneu la tapa.
- Inicieu el programa  amb un descalcificador o un producte de neteja per a rentaplats.
- Si segueixen apareixent dipòsits de calç, netegi l'aparell amb un detergent adient.
- Provi un detergent diferent.
- Contacteu amb el fabricant del detergent.

### Vaixella desllustrada, descolorida o esquerdada.

- Assegureu-vos de rentar al rentavaixella únicament objectes aptes per a rentavaixelles.

- Carregueu i descarregueu la cistella amb cura. Consulteu el capítol "Càrrega del rentaplats".
- Col·loqueu els objectes delicats a la cistella superior.
- Activeu l'opció GlassCare per garantir el tractament especial per a estris delicats o de cristall.

Consulteu els capítols "Abans del primer ús", "Càrrega del rentaplats", "Ús diari" o "Consells i trucs" per veure altres causes possibles.

## 13. DADES TÈCNIQUES

Mesures	Amplada/alçada/profunditat (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Connexió elèctrica <sup>1)</sup>	Tensió (V)	220 - 240
	Freqüència (Hz)	50
Pressió d'aigua	Mín. / Màx. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Subministrament d'aigua	Aigua freda o aigua calenta (°C) <sup>2)</sup>	mín. 5 - màx. 60
Capacitat	Capacitat de coberts	14

<sup>1)</sup> Consulti la placa de característiques per veure altres valors.


<sup>2)</sup> Si l'aigua calenta prové d'una font d'energia alternativa (p. ex., plaques solars), faci servir el subministrament d'aigua calenta per reduir el consum d'energia.


### 13.1 Enllaç a la base de dades UE EPREL

El codi QR de l'etiqueta energètica subministrada amb l'aparell inclou un enllaç web al registre d'aquest aparell a la base de dades UE EPREL. Conserveu l'etiqueta energètica per a futures consultes, així com el manual de l'usuari i la resta de documentació subministrada amb l'aparell.

També podeu accedir a la informació sobre el rendiment del producte de la base de dades UE EPREL des de l'enllaç <https://eprel.ec.europa.eu>, cercant el nom del model i el número de producte que es pot trobar a la placa de característiques de l'aparell. Consulteu el capítol "Descripció del producte".

## 14. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS

Recicleu els materials amb el símbol . Poseu l'embalatge als contenidors adients al posterior reciclatge. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i elec-

trònics. No llenceu els aparells marcats amb el símbol  amb les deixalles domèstiques. Porteu el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la vostra oficina municipal.

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	24	8. CARGA DEL LAVAVAJILLAS.....	34
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	25	9. USO DIARIO.....	37
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....	27	10. CONSEJOS.....	38
4. PANEL DE CONTROL.....	28	11. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	40
5. SELECCIÓN DEL PROGRAMA.....	28	12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	42
6. AJUSTES.....	30	13. DATOS TÉCNICOS.....	45
7. ANTES DEL PRIMER USO.....	32	14. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....	45

## 1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

### 1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y

comprendan los riesgos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 8 años, así como a las personas con minusvalías importantes y complejas, salvo que estén bajo supervisión continua.

- Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el producto.
- Mantenga los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando la puerta se encuentre abierta.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.

### 1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este electrodoméstico está diseñado únicamente para

limpiar vajilla y utensilios domésticos.

- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- No cambie las especificaciones de este aparato.
- La presión del suministro de agua para el funcionamiento del aparato (mínima y máxima) debe estar entre 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bares).
- Coloque el máximo número de 14 cubiertos.
- La puerta del aparato no debe dejarse abierta para evitar el riesgo de tropiezos.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabri-

cante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

- **ADVERTENCIA:** Los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben colocarse en el cesto con las puntas hacia abajo o en posición horizontal.
- Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.
- No utilice agua pulverizada a alta presión ni vapor para limpiar el aparato.
- Si el aparato tiene orificios de ventilación en la base, no deben cubrirse, por ejemplo con una alfombra.
- El aparato debe conectarse a la toma de agua utilizando el juego nuevo de tubos que se facilita. No deben reutilizarse los tubos antiguos.

## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### 2.1 Instalación

#### **ADVERTENCIA!**

Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.

- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación proporcionadas.
- Tenga cuidado al mover el aparato, ya que es pesado. Utilice guantes de protección y calzado cerrado.
- No instale ni utilice el aparato a temperaturas inferiores a 0 °C.

- Instale el aparato en un lugar seguro y adecuado que cumpla los requisitos de instalación.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada por motivos de seguridad.
- Si el panel de muebles no está instalado, la puerta puede cerrarse inesperadamente. Abra la puerta del aparato con cuidado para evitar el riesgo de lesiones. Después de la instalación, asegúrese de que las cubiertas de plástico estén bloqueadas en su posición. Los daños o desmontaje de las cubiertas de plástico a los lados de la puerta pueden afectar a la funcionalidad del aparato y provocar lesiones. Si la cubierta de plástico está dañada, póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado para su sustitución.

## 2.2 Conexión eléctrica

### ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- **ADVERTENCIA:** Este aparato está diseñado para instalarse/conectarse a una conexión a tierra del edificio.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de datos técnicos sean compatibles con el suministro eléctrico.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.
- Evite daños en el enchufe de red y el cable de red. Si es necesario sustituirlo, póngase en contacto con nuestro Centro de servicio autorizado.
- Conecte el enchufe de red a la toma de corriente solo al final de la instalación y asegúrese de acceder al enchufe de red.
- No desconecte el aparato tirando del cable de alimentación. Tire siempre del enchufe.

## 2.3 Conexión de agua

### ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica.

- No provoque daños en los tubos de agua.
- Antes de conectar a tuberías nuevas, tuberías que no se hayan usado durante mucho tiempo, o donde se hayan realizado reparaciones o instalado nuevos

- dispositivos (p. ej., medidores de agua), deje correr el agua hasta que esté limpia.
- Compruebe si hay fugas de agua durante y después del primer uso.
- Si la manguera de entrada de agua está dañada, cierre la llave de agua y quite inmediatamente el enchufe de la toma de corriente. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para sustituir la manguera de entrada de agua.
- La pérdida de energía eléctrica desactiva el sistema de protección del agua, lo que aumenta el riesgo de inundación.
- La manguera de entrada de agua incorpora una válvula de seguridad y un manguito con un cable de alimentación interior.

## 2.4 Uso

- Mantenga los productos inflamables o los artículos húmedos con productos inflamables lejos del aparato.
- Los detergentes para lavavajillas son peligrosos. Siga las instrucciones de seguridad del envase del detergente.
- No beba agua ni juegue con el agua del aparato.
- Espere hasta que finalice el programa para retirar los platos, ya que puede quedar detergente en los platos.
- No guarde los artículos ni ejerza presión sobre la puerta abierta del aparato.
- El aparato puede liberar vapor caliente si abre la puerta mientras está en marcha un programa.

## 2.5 Asistencia técnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de recambio originales.
- La autorreparación o la reparación no profesional pueden ser peligrosas para el usuario y anular la garantía.
- Las siguientes piezas de repuesto están disponibles al menos 7 años después de que el modelo se haya retirado: motor, bomba de circulación y desagüe, calentadores y elementos de calentamiento, incluidas las bombas de calor, tuberías y equipos relacionados, incluidas las mangueras, válvulas, filtros y aquastops, piezas estructurales e interiores relacionadas con los conjuntos de puertas, placas de circuitos impresos, pantallas electrónicas, presostatos, termostatos y sensores, software y firmware, incluido el software de restablecimiento. Los siguientes repuestos

están disponibles al menos 10 años después de que el modelo se haya retirado: bisagras y juntas de puertas, otras juntas, brazos aspersores, filtros de desagüe, rejillas interiores y periféricos de plástico como cestas y tapas. La duración puede ser mayor en su país. Visite nuestro sitio web para obtener más información.

- Algunos repuestos solo están disponibles para talleres profesionales y puede que no sean relevantes para el modelo.
- En relación con la(s) lámpara(s) contenidas en este producto y las lámparas de repuesto a la venta por separado: Estas lámparas están previstas para soportar condiciones físicas extremadas en aparatos de uso

doméstico, como temperatura, vibración o humedad, o para ofrecer información sobre el estado operativo del aparato. No están previstas para su uso en otras aplicaciones y no son aptas para alumbrado en viviendas.

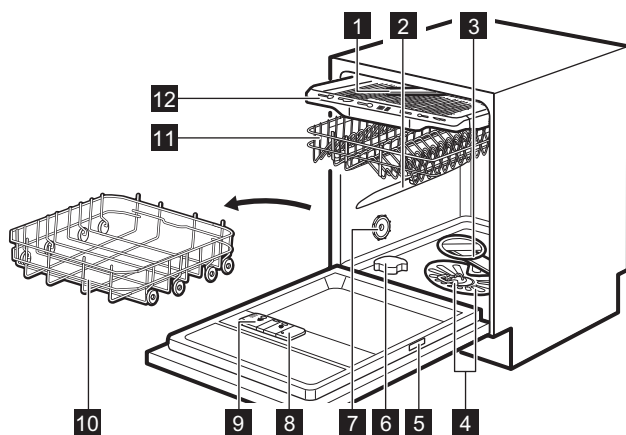
## 2.6 Desecho

### ⚠ ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire el pestillo de la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.

## 3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



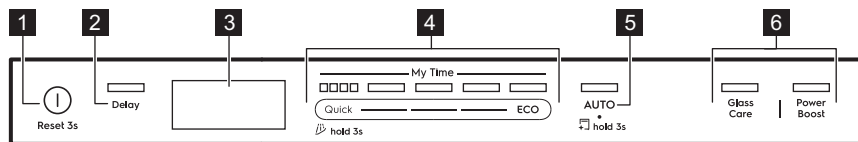
- 1 Brazo aspersor de techo
- 2 Brazo aspersor intermedio
- 3 Brazo aspersor inferior
- 4 Filtros
- 5 Placa de datos técnicos
- 6 Depósito de sal
- 7 Ventilación
- 8 Dosificador de abrillantador
- 9 Dosificador de detergente
- 10 Cesto inferior
- 11 Cesto superior
- 12 Cajón de cubiertos

### 3.1 LightOnFloor

La función muestra una luz en la parte inferior debajo de la puerta del aparato. La luz se enciende cuando empieza un programa y se apaga al terminar el programa. La luz parpadea cuando el aparato no funciona correctamente.

ⓘ Cuando AirDry abre la puerta, LightOnFloor puede no ser totalmente visible. Para ver si el programa ha terminado, consulte el panel de control.

## 4. PANEL DE CONTROL



- 1 Botón de encendido/apagado / Botón de reinicio
- 2 Botón de inicio retardado
- 3 Pantalla
- 4 Barra de selección de programas My Time
- 5 Botón de programa AUTO / Botón de programa MachineClean
- 6 Botones de opción de programa

### 4.1 Indicadores en la pantalla



El medidor de energía indica el nivel de eficiencia energética del programa y la opción seleccionados. Cuantos más segmentos estén encendidos, menor será el consumo. Se apaga con los programas Quick, Rinse&Hold y MachineClean.

Se enciende al seleccionar el programa ECO. Consulte el capítulo "Programas y opciones".

Se enciende cuando hay que rellenar el dosificador de abrillantador. Consulte el capítulo "Antes del primer uso".

Se enciende cuando hay que rellenar el depósito de sal. Consulte el capítulo "Antes del primer uso".

Se activa cuando hay un programa con la fase de secado seleccionado. Consulte el capítulo "Programas y opciones".

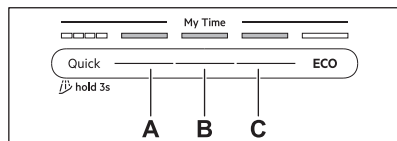
Se activa cuando se selecciona un programa con la fase de secado. Consulte el capítulo "Programas y opciones".

Se enciende al seleccionar el programa Rinse&Hold. Consulte el capítulo "Programas y opciones".

Se enciende cuando se necesita ejecutar el programa MachineClean y al iniciarlo. Consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento".

## 5. SELECCIÓN DEL PROGRAMA

### 5.1 Programas de lavavajillas



#### Quick

Para vajilla y cubiertos con suciedad fresca. Fases: lavado de platos en 60°C, enjuague en 50°C, AirDry. El programa no incluye la fase de secado ni la liberación del abrillantador. Deje las prendas en el lavavajillas con la puerta abierta para que se sequen al aire.

#### A. 1h00m

Para vajilla y cubiertos con suciedad fresca y ligeramente seca. Fases: lavado de platos en 65°C, aclarado intermedio, aclarado final en 60°C, secado, AirDry.

#### B. 1h30m

Para vajilla, cubiertos, ollas y sartenes con suciedad normal ligeramente seca. Fases: lavado de platos en 65°C, aclarado intermedio, aclarado final en 55°C, secado y AirDry.

#### C. 2h00m

Para vajilla, cubiertos, ollas y sartenes con suciedad normal seca. Fases: lavado de platos en 65°C, aclarado intermedio, aclarado final en 50°C, secado y AirDry.

## ECO

Este programa ofrece el uso más eficaz en cuanto al consumo de agua y energía para vajilla, cubiertos, ollas y sartenes con suciedad normal. Fases: prelavado, lavado de platos en 50°C, aclarado intermedio, aclarado final en 50°C, secado, AirDry. Este es el programa estándar para institutos de pruebas. Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento del Reglamento de la Comisión sobre ecodiseño (UE) 2019/2022.

## AUTO

Para vajilla, cubiertos, ollas y sartenes con todos los grados de suciedad. Fases: prelavado, lavado de platos en 60°C, aclarado intermedio, aclarado final en 60°C, secado, AirDry. Este ciclo inteligente detecta el tamaño de la carga y el nivel de suciedad. Ajusta automáticamente la temperatura del lavavajillas, la duración y la cantidad de agua para obtener resultados óptimos de limpieza y secado.

## 5.2 Opciones del programa

### GlassCare

La opción protege los artículos delicados, especialmente la cristalería, evitando cambios rápidos de temperatura. La opción limita la temperatura del lavavajillas a 45°C para garantizar una limpieza suave pero eficaz. Aplicable a los programas Quick, 1h00m 1h30m 2h00m.

### PowerBoost

Ea opción mejora la eficacia de la limpieza al alargar la duración del programa, lo que da como resultado una temperatura media de lavado de platos más alta. La opción está diseñada para suciedad muy dura. Aplicable a los programas Quick, 1h00m 1h30m 2h00m.

## 5.3 Programas especiales

### Rinse&Hold

El programa actualiza los platos que se lavarán más tarde. No utilice detergente con este programa. Consulte el capítulo "Uso diario".

### MachineClean

El programa limpia el interior del aparato en 65°C, eliminando eficazmente la cal y la acumulación de grasa para mantener un rendimiento duradero. Consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento".

## 5.4 Valores de consumo

**A** - programa, **B** - agua (l), **C** - energía (kWh), **D** - duración (min).

A	B	C	D
Quick	9,0	0,600	30
Rinse&Hold	4,5	0,025	15
1h00m	11,5	1,025	60
1h30m	11,5	0,975	90
2h00m	11,5	0,900	120
ECO	9,5	0,644	240
AUTO	11,5	1.125	170
Machine-Clean	10,0	0,500	60

La presión y temperatura del agua, las variaciones del suministro de energía, las opciones, la cantidad de platos y el grado de suciedad pueden alterar los valores.

Los valores de los programas distintos de ECO son solo indicativos.

## 5.5 Información para pruebas comparativas

Para recibir toda la información necesaria para efectuar pruebas de rendimiento (p.ej., según EN60436 ), envíe un mensaje de correo electrónico a:

**info.test@dishwasher-production.com**

En su solicitud, incluya el código de número de producto (PNC) de la placa de características.

Para cualquier otra pregunta relacionada con su lavavajillas, consulte el manual de servicio suministrado con el aparato.

## 6. AJUSTES

### 6.1 Descripción general de los ajustes

Los nombres entre paréntesis corresponden a cómo muestra el lavavajillas los ajustes en el modo de ajuste.

#### Dureza del agua (HAR)

Ajuste el nivel del descalcificador de agua (1-10) en función de la dureza del agua. Valor por defecto: 5. <sup>1)</sup>

#### Notificación del abrillantador (rA)

Activar o desactivar la notificación del abrillantador. Valor por defecto: On <sup>1)</sup>

#### Sonido de fin (ES)

Seleccione On para activar u Off para desactivar la señal acústica al final de un programa. Valor por defecto: Off.

#### Apertura puerta auto. (Ado)

Seleccione On para activar o Off para desactivar la función AirDry. Valor por defecto: On.<sup>1)</sup>

#### Tonos de las teclas (to)

Seleccione On para activar o Off para desactivar el tono que suena cuando se pulsa un botón. Valor por defecto: On.

#### Contador de ciclos (uC)

Compruebe el número de ciclos de lavado de platos realizados. El contador se detiene en 65535.

#### Número de PNC (Pnc)

Compruebe el número de su aparato. PNC Indique el número cuando se ponga en contacto con un Centro de servicio autorizado.

#### Restablecer ajustes (rS)

Seleccione Yes para restablecer los ajustes de fábrica del aparato. El ajuste no restablece el uso de la hora. Seleccione No para salir.

### 6.2 Modo de ajuste

#### Cómo acceder al modo de ajuste

Puede entrar en el modo de ajuste antes de iniciar un programa. No puede entrar en el

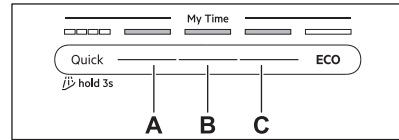
modo de ajuste mientras se realiza un programa.

Mantenga pulsados simultáneamente ECO y AUTO durante unos 3 segundos.

La pantalla muestra el primer ajuste: HAR.

#### Cómo navegar en el modo de ajuste

Utilice la barra de selección My Time para navegar en el modo de ajuste.



- A. Botón Anterior
- B. Botón Confirmar
- C. Botón Siguiente

Utilice Anterior y Siguiente para cambiar entre los ajustes y para cambiar su valor. Use Confirmar para introducir el ajuste seleccionado y confirmar el cambio de valor.

#### Cómo cambiar un ajuste

Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de ajuste.

1. Pulse Anterior o Siguiente para seleccionar un ajuste.

La pantalla muestra el nombre del ajuste.

2. Pulse Confirmar para introducir el ajuste.

El valor de ajuste actual parpadea.

3. Pulse Anterior o Siguiente para cambiar el valor.

4. Pulse Confirmar para confirmar el valor de ajuste.

Se guarda el ajuste. El aparato vuelve a la lista de ajustes.

5. Mantenga pulsados simultáneamente ECO y AUTO durante unos 3 segundos para salir del modo de ajuste.

El aparato vuelve a la selección de programa.

Los ajustes guardados son válidos hasta que los vuelva a cambiar.

<sup>1)</sup> Consulte más detalles más adelante en este capítulo.

❗ El aparato sale del modo de ajuste después de 10 segundos si no se pulsa ningún botón.

### 6.3 Descalcificador de agua

El descalcificador elimina minerales del suministro de agua que podrían afectar negativamente al resultado de lavado y al funcionamiento del aparato.

Cuanto mayor sea el contenido de dichos minerales, más dura será el agua. La dureza del agua se mide en escalas equivalentes.

El nivel del descalcificador de agua debe ajustarse en función de la dureza del agua de su suministro de agua. El ajuste es necesario independientemente del tipo de detergente utilizado para garantizar buenos resultados de lavado y mantener activo el indicador de sal. La empresa local de suministro de agua puede informarle de la dureza del agua de su zona. El ajuste predeterminado de fábrica es el nivel 5.

❗ Las pestañas multiusos con descalcificador tienen una eficacia limitada para ablandar el agua. Consulte el envase del producto.

#### Dureza del agua

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L <sup>1)</sup>
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L <sup>1)</sup>
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

<sup>1)</sup> Nivel del descalcificador de agua

El descalcificador de agua se somete a un proceso automático de regeneración. <sup>2)</sup>

### 6.4 Notificación del dosificador de abrillantador vacío

El abrillantador permite que la vajilla se seque sin rayas ni franjas. Se libera automáticamente durante el aclarado final.

Cuando el depósito de abrillantador está vacío, el indicador se enciende avisando que es preciso rellenar. Si el resultado de secado es satisfactorio usando solo multipastillas, puede desactivar el aviso para rellenar el abrillantador. Sin embargo, para obtener el mejor secado, utilice siempre abrillantador.

Si utiliza detergente normal o tabletas múltiples sin abrillantador, active la notificación para mantener activo el indicador de llenado de abrillantador.

### 6.5 AirDry

AirDry mejora los resultados de secado con un bajo consumo de energía. La puerta del aparato se abre automáticamente durante la fase de secado y permanece entreabierta. La desactivación de la función puede reducir el rendimiento de secado.

AirDry se activa automáticamente con todos los programas excepto .

<sup>2)</sup> Para el correcto funcionamiento del descalcificador de agua, la resina del dispositivo debe regenerarse regularmente. Este proceso es automático y forma parte del funcionamiento normal del lavavajillas. La frecuencia de regeneración depende del ajuste del nivel del descalcificador de agua. Cuanto más alto sea el nivel, más frecuente será la regeneración. A niveles altos, la regeneración se produce dos veces en un ciclo: durante el lavado de platos y después del enjuague final. A niveles más bajos, la regeneración se produce solo después del enjuague final. El aclarado del suavizante se produce al principio del ciclo sucesivo. A niveles altos, también se produce al final del lavado de platos. El aclarado del descalcificador termina con un drenaje completo. La regeneración aumenta la duración del programa en un máximo de 5 min, el consumo de agua en un máximo de 4 l y el consumo de energía en 2 Wh. En las condiciones estándar de laboratorio aplicables actualmente con una dureza del agua de 2,5 mmol/l (descalcificador de agua: nivel 3), la regeneración se producirá cada 62 l de agua usada. La presión y temperatura del agua, así como las variaciones de suministro eléctrico pueden alterar dichos valores.

Cuando se abre la puerta, la pantalla muestra el tiempo restante del programa en ejecución. La duración de la fase de secado y el tiempo de apertura de la puerta varían en función del programa y la opción seleccionada.

### **⚠ PRECAUCIÓN!**

No intente cerrar la puerta del aparato durante 2 minutos después de la apertura automática. Podría dañar el aparato.

## **7. ANTES DEL PRIMER USO**

1. Mantenga pulsada la tecla de encendido/apagado hasta que el aparato se active.
2. Ajuste el nivel del descalcificador de agua a la dureza del agua.
3. Llene el depósito de sal.
4. Llenado del dosificador de abrillantador.
5. Llene el dosificador de detergente.
6. Abra el grifo.
7. Active el programa Quick para eliminar cualquier posible residuo del proceso de fabricación. No introduzca platos en los cestos.

Después de iniciar el programa, el aparato recarga la resina del descalcificador durante hasta 5 minutos. La fase de lavado empieza solo después de que termine este proceso. El proceso se repite periódicamente.

### **7.1 El depósito de sal**

#### **⚠ PRECAUCIÓN!**

Utilice solo sal regeneradora para lavavajillas. No use sal de cocina.

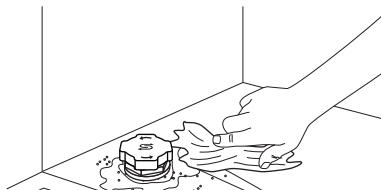
La sal se utiliza para recargar la resina del descalcificador y asegurar un buen resultado de lavado en el uso diario.

#### **Llenado del depósito de sal**

1. Gire el tapón del depósito de sal hacia la izquierda y extráigalo.
2. Vierta 1 l de agua en el contenedor de sal (solo si lo llena por primera vez).
3. Llene el contenedor de sal con 1 kg de sal para lavavajillas utilizando el embudo suministrado.



4. Agite cuidadosamente el embudo por el asa para hacer que entren los últimos granos.
5. Retire la sal que haya quedado alrededor del depósito.

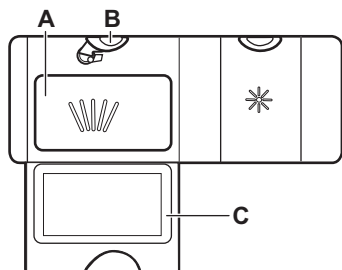


6. Para cerrarlo, gire el tapón del depósito de sal hacia la derecha.

#### **➡ IMPORTANTE**

El agua y la sal pueden salirse del depósito de sal cuando lo llena. Para evitar la corrosión, llene primero el recipiente de sal e inicie inmediatamente después un ciclo completo de lavado con detergente.

## 7.2 Uso del detergente

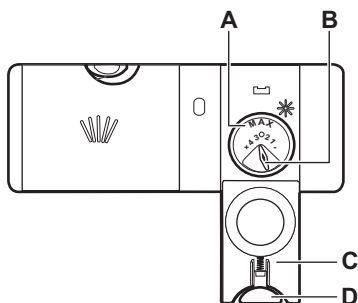


1. Pulse la tecla de apertura (B) para abrir la tapa (C).
2. Ponga el detergente en el compartimento (A). Puede usar detergente en pastillas, polvo o gel.
3. Si el programa incluye una fase de prelavado, ponga hasta 5 g de detergente en la parte interior de la puerta del lavavajillas.
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que el botón de apertura se bloquea en su posición.

**i** No llene el compartimento (A) con más de 30 ml de detergente en gel.

Para obtener más información sobre la dosis de detergente, consulte las instrucciones del fabricante del envase del producto. Normalmente, 20 - 25 ml de detergente en gel o hasta 18 g de detergente en polvo es lo adecuado para lavar una carga con suciedad normal.

## 7.3 Llenado del dosificador de abrillantador



### **⚠ PRECAUCIÓN!**

El compartimento (A) es solo para abrillantador. No lo llene con detergente.

### **⚠ PRECAUCIÓN!**

Utilice exclusivamente abrillantador diseñado específicamente para lavavajillas.

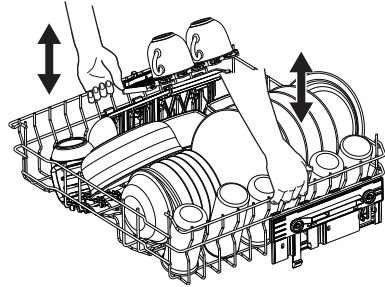
1. Pulse la tecla de apertura (D) para abrir la tapa (C).
2. Vierta el abrillantador en el dosificador (A) hasta que el líquido alcance el nivel "max".
3. Limpie el abrillantador con un paño absorbente para evitar que se forme demasiada espuma.
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que el botón de apertura se bloquea en su posición.

**i** Puede girar el selector de la cantidad (B) entre la posición 1 (menor cantidad) y la posición 4 o 6 (mayor cantidad).

## 8. CARGA DEL LAVAVAJILLAS

- Para obtener los mejores resultados de limpieza, coloque los artículos en las cestas como se indica en el manual del usuario.
- Cargue el lavavajillas a su máxima capacidad para ahorrar agua y energía.
- No sobrecargue las cestas para asegurarse de que el lavavajillas funciona correctamente.
- Asegúrese de que los objetos de los cestos no se tocan entre sí ni se cubren unos a otros. Solo entonces el agua puede llegar a todos los platos y lavarlos completamente.
- Utilice el aparato, exclusivamente, para el lavado de utensilios del hogar aptos para lavavajillas.
- No lave los siguientes materiales en el lavavajillas: madera, marfil, estaño, cobre, aluminio, porcelana de adorno delicado, acero al carbono sin protección o plata, ya que pueden romperse, deformarse, decolorarse, picarse, oxidarse, oscurecerse o corroerse.
- No lave en el aparato objetos que puedan absorber agua (esponjas, paños de limpieza, etc.).
- Coloque los objetos huecos (tazas, vasos y sartenes) con la abertura hacia abajo para que el agua se drene.
- Asegúrese de que las piezas de cristalería no estén en contacto.
- Coloque los objetos ligeros en el cesto superior. Asegúrese de que los objetos no se mueven.
- Coloque los cubiertos y los objetos pequeños en el cajón de cubiertos.
- Antes de iniciar un programa, compruebe que el brazo aspersor gira sin obstrucción.
- Ajuste la altura del cesto superior para que quepan platos grandes.

### 8.1 Cómo ajustar la altura del cesto superior



#### ► IMPORTANTE

No eleve ni baje el cesto por un solo lado.

#### Cómo elevar el cesto superior

1. Tire del cesto hasta el tope.
2. Eleve el cesto por ambos lados hasta que el mecanismo se bloquee en su sitio y quede estable.

#### Cómo bajar el cesto superior

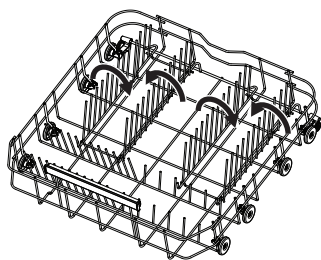
1. Tire del cesto hasta el tope.
2. Eleve ligeramente el cesto por ambos lados, empújelo a continuación hacia abajo y déjelo caer.

### 8.2 Características de la cesta del lavavajillas

Los accesorios incluidos pueden variar según el modelo de lavavajillas.

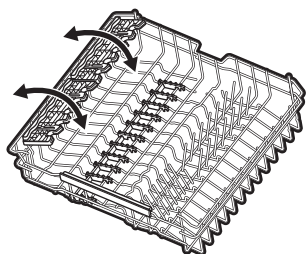
#### Cesto inferior

El número de púas plegables puede variar según el modelo de su lavavajillas.

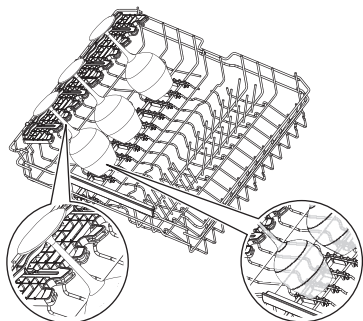


### Cesto superior

Las estanterías para sostener tazas se pueden plegar hacia abajo para hacer espacio para platos altos.

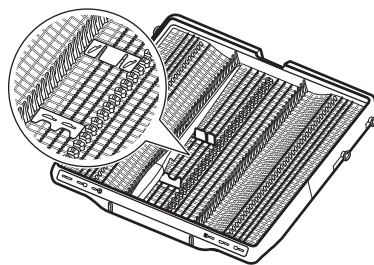


Los estantes para copas tienen ranuras para sujetar las copas de vino, mientras que las puntas de goma garantizan la estabilidad.



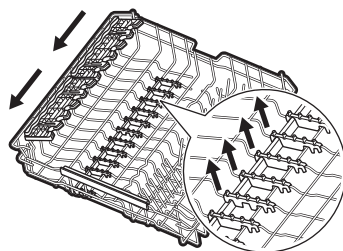
### Cajón de cubiertos

Utilice el cajón para cubiertos y artículos pequeños. El cajón incluye soportes de cuchillos plegables.

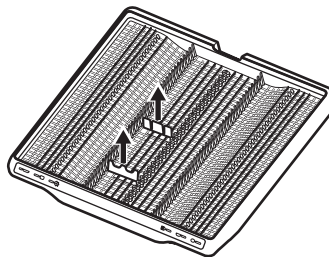


### Cómo retirar los accesorios

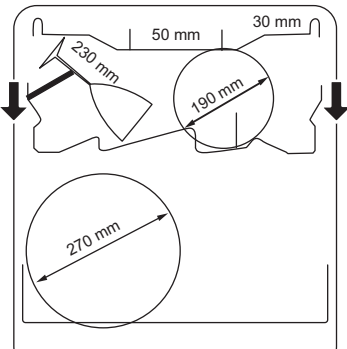
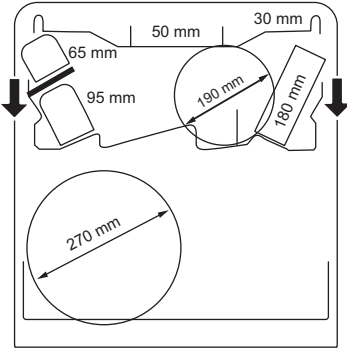
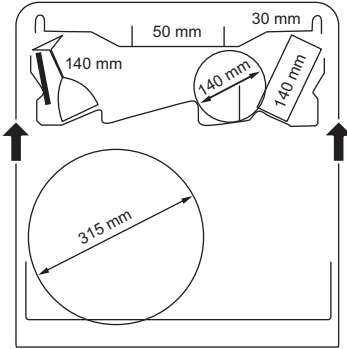
Las estanterías para tazas y las puntas de goma se pueden quitar temporalmente para acomodar artículos voluminosos



Los soportes de cuchillos se pueden quitar temporalmente si es necesario.

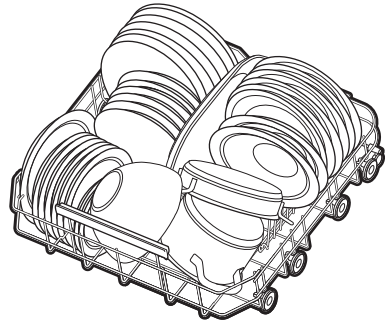
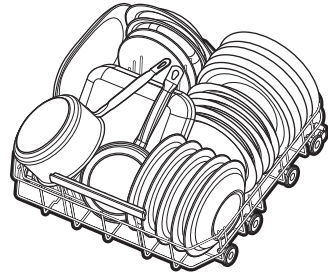


## Alturas máximas de la placa (mm)

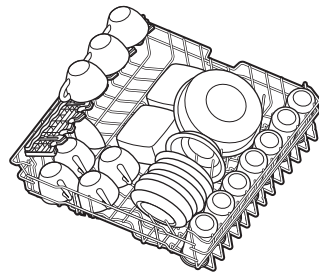


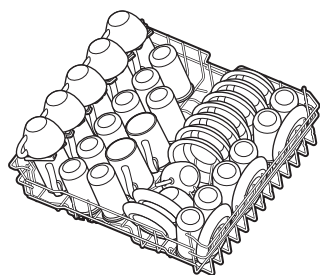
## 8.3 Ejemplos de carga del lavavajillas

### Cesto inferior

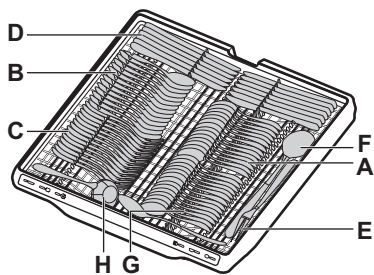
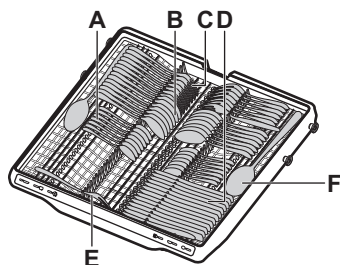


### Cesto superior







**Cajón de cubiertos**



- A. Cuchara de té
- B. Cuchara sopera
- C. Tenedor
- D. Cuchillo
- E. Tenedor para servir
- F. Cuchara para servir
- G. Cuchara de postre
- H. Cuchara para salsa

## 9. USO DIARIO

1. Abra el grifo.
2. Mantenga pulsada la tecla de encendido/apagado hasta que el aparato se active.
3. Llene el recipiente de sal si el indicador  está encendido.
4. Llene el dosificador de abrillantador si el indicador  está encendido.
5. Cargue los cestos.
6. Llene el dosificador de detergente.
7. Seleccione e inicie un programa.
8. Cierre la llave del agua cuando termine el programa.

### 9.1 Cómo iniciar un programa desde la barra de selección My Time

1. Deslice los dedos por la barra de selección My Time para elegir un programa adecuado.

Se enciende la luz relacionada con el programa.

2. Active una opción de programa si lo desea.
3. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

### 9.2 Cómo iniciar el programa Rinse&Hold

1. Mantenga pulsado Quick durante unos 3 segundos.

El indicador  se enciende.

2. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

### 9.3 Cómo iniciar el programa AUTO

1. Pulse AUTO.

La luz correspondiente al botón está encendida. En la pantalla se muestra la máxima duración posible del programa.

2. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

Los sensores funcionan varias veces y la duración del programa inicial puede disminuir.

## 9.4 Cómo activar una opción de programa

Solo se puede activar una opción a la vez. Active la opción antes de iniciar un programa. No puede activar ni desactivar la opción mientras se está ejecutando un programa.

1. Seleccione un programa de la barra de selección My Time.
2. Pulse el botón de opciones.

La luz correspondiente al botón está encendida.

Si la opción no es aplicable, la luz correspondiente al botón parpadea y suena un tono.

**i** La activación de una opción suele consumir más agua, más energía y prolongar la duración del programa.

## 9.5 Cómo retardar el inicio de un programa

1. Seleccione un programa.
2. Pulse Delay repetidamente hasta que la pantalla muestre el retardo que desee (entre 1 y 24 horas).

La luz correspondiente al botón está encendida.

3. Cierre la puerta del aparato para iniciar la cuenta atrás.

Durante la cuenta atrás, no se puede cambiar el tiempo de retardo, el programa ni la opción.

El programa se pone en marcha cuando termina la cuenta atrás.

## 9.6 Cancelación del inicio diferido mientras está en curso la cuenta atrás

Pulse y mantenga pulsado **i** durante 3 segundos.

El aparato vuelve a la selección de programa.

**i** Si cancela el inicio diferido, debe volver a seleccionar el programa.

## 9.7 Cómo cancelar un programa en marcha

Pulse y mantenga pulsado **i** durante 3 segundos.

El aparato vuelve a la selección de programa.

**i** Compruebe que hay detergente en el dosificador antes de iniciar un nuevo programa.

## 9.8 Apertura de la puerta mientras el aparato está funcionando

Si abre la puerta mientras se realiza un programa, el aparato se detiene. Puede afectar al consumo de energía y a la duración del programa. Cuando cierre la puerta, el aparato continuará a partir del punto de interrupción.

**i** No intente cerrar la puerta del aparato en los dos minutos siguientes a la apertura automática de AirDry, ya que esto podría dañar el aparato. Si, después, la puerta está cerrada al menos 3 minutos, el programa en curso termina.

## 9.9 Fin del programa

Cuando finaliza el programa, el lavavajillas se desactiva automáticamente.

Todos los botones están inactivos, excepto el botón de encendido/apagado.

## 9.10 Desconexión automática

Esta función ahorra energía al apagar el aparato cuando no está en funcionamiento.

La función se pone en marcha:

- Cuando el programa ha finalizado.
- Transcurridos 5 minutos si no se ha iniciado ningún programa y no se ha pulsado ningún botón.

# 10. CONSEJOS

## 10.1 General

Siga estos consejos para obtener un resultado óptimo de la limpieza y el secado en el uso diario y proteger el medio ambiente.

- Lavar los platos en el lavavajillas, tal y como se indica en el manual de instrucciones, suele consumir menos agua y energía que lavar los platos a mano.
- No preenjuague los platos a mano. Aumenta el consumo de agua y energía.

Cuando sea necesario, seleccione un programa con fase de prelavado.

- Quite los residuos más grandes de comida de los platos y vacíe las tazas y vasos antes de meterlos en el aparato.
- Seleccione un programa según el tipo de carga y el grado de suciedad.
- Para prevenir la acumulación de cal dentro del aparato:
  - Rellene el depósito de sal siempre que sea necesario.
  - Use la dosis recomendada de detergente y abrillantador.
  - Asegúrese de que el ajuste actual del descalcificador de agua se adecúa a la dureza del suministro de agua.
  - Siga las instrucciones del capítulo "Limpieza y mantenimiento".

## 10.2 Uso de sal, abrillantador y detergente

- Utilice únicamente sal, abrillantador y detergente diseñados para lavavajillas. Otros productos pueden dañar el aparato.
- En las zonas con agua dura y muy dura, se recomienda usar solo detergente para lavavajillas (polvo, gel, pastillas que no contengan agentes adicionales), abrillantador y sal por separado para unos resultados de limpieza y secado óptimos.
- Es posible que las pastillas multiusos no se disuelvan completamente durante los programas cortos, lo que puede llevar a residuos de detergente en los platos. Consulte el envase del producto. Utilice pastillas con programas más largos.
- Utilice siempre la cantidad correcta de detergente. Una dosis insuficiente de detergente puede dar lugar a resultados de limpieza deficientes y a películas o manchas de agua dura en los artículos. El uso de demasiado detergente con agua blanda o descalcificada produce residuos de detergente en los platos. Consulte las instrucciones del envase del detergente.
- Use siempre la cantidad correcta de abrillantador. Una dosis insuficiente de abrillantador disminuye los resultados del secado. Usar demasiado abrillantador produce capas azuladas. Para ajustar el nivel de abrillantador, consulte el capítulo «Ajustes».
- Asegúrese de que el nivel del descalcificador de agua es correcto. Si se

ajusta un nivel demasiado alto, el agua se vuelve demasiado blanda, lo que puede corroer el vidrio. Para ajustar el nivel del descalcificador de agua, consulte el capítulo «Ajustes».

## 10.3 Qué hacer si desea dejar de utilizar pastillas de detergentes combinadas

Antes de volver a utilizar por separado detergente, sal y abrillantador, realice estos pasos:

1. Ajuste el descalcificador en el nivel más alto.
2. Asegúrese de que los recipientes de sal y de abrillantador están llenos.
3. Inicie el programa Quick. No añada detergente ni cargue platos en los cestos.
4. Cuando termine el programa, ajuste el descalcificador según la dureza del agua de su zona.
5. Ajuste la dosificación del abrillantador.


## 10.4 Antes de iniciar un programa

Antes de iniciar el programa seleccionado, asegúrese de que:

- Los filtros están limpios e instalados correctamente.
- La tapa del depósito de sal está bien cerrada.
- Los brazos aspersores no están obstruidos.
- Hay suficiente sal y abrillantador.
- La disposición de los utensilios en los cestos es correcta.
- El programa es adecuado para el tipo de carga y el grado de suciedad.
- Se utiliza la cantidad correcta de detergente.

## 10.5 Descarga de los cestos

1. Deje enfriar la vajilla y cristalería antes de retirarla del aparato. Los artículos calientes son sensibles a los golpes.
2. Vacíe primero el cesto inferior y a continuación el superior.

 Después de terminar el programa, todavía puede quedar agua en las superficies interiores del aparato.

## 11. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### 🔴 IMPORTANTE

Antes de realizar tareas mantenimiento que no sean ejecutar el programa ↗ apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma principal.

Los filtros sucios y los brazos aspersores obstruidos afectan negativamente a la calidad del lavado.

Los filtros son autolimpiantes y no requieren limpieza después de cada uso. Limpie los filtros una vez a la semana. Limpie los brazos rociadores cada dos meses, o antes si nota residuos de comida en los platos después de que el programa haya terminado. La frecuencia de limpieza puede variar dependiendo de la frecuencia con que se utilice el aparato.

### 11.1 Cómo comenzar ↗ MachineClean programa

Antes de iniciar el programa, limpie los filtros y los brazos aspersores.

1. Utilice un descalcificador o producto de limpieza diseñado específicamente para lavavajillas. Siga las instrucciones que aparecen en el paquete. No introduzca platos en los cestos.
2. Mantenga pulsado AUTO durante unos 3 segundos.

↗ El indicador está encendido.

3. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

Cuando se complete el programa, ↗ el indicador está apagado.

### 11.2 Limpieza del interior

- Limpie el interior del aparato con un paño suave humedecido.
- No utilice productos abrasivos, estropajos abrasivos o duros, utensilios afilados, productos químicos agresivos ni disolventes.
- Limpie la puerta, incluida la junta de goma, una vez por semana.
- Para mantener el funcionamiento óptimo del aparato, utilice un producto específico de limpieza para lavavajillas al menos cada dos meses. Siga atentamente las instrucciones del envase del producto.

- Para obtener unos resultados de limpieza óptimos, inicie el programa ↗.

### 11.3 Limpieza del exterior

- Limpie el aparato con un paño suave humedecido.
- Utilice solo detergentes neutros. Para el panel de control, utilice agua sin detergentes.
- No utilice productos abrasivos, estropajos duros ni disolventes.

### 11.4 Eliminación de cuerpos extraños

Revise los filtros y el sumidero después de cada uso del lavavajillas. Los cuerpos extraños (como trozos de vidrio, plástico, huesos, palillos de dientes, etc.) disminuyen el rendimiento de la limpieza y pueden causar daños en la bomba de desagüe.

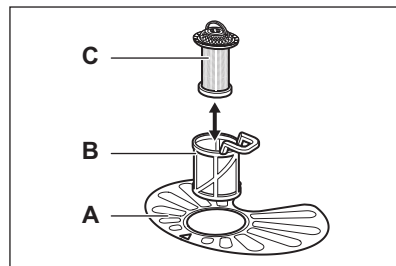
#### ⚠ PRECAUCIÓN!

Si no puede retirar los cuerpos extraños, póngase en contacto con un Centro de servicio técnico autorizado.

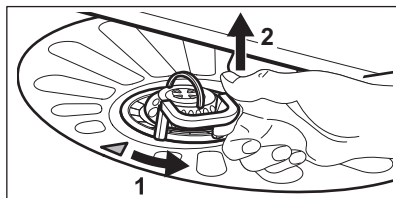
1. Desmonte el sistema de filtros como se indica en este capítulo.
2. Retire manualmente cualquier cuerpo extraño.
3. Vuelva a montar los filtros como se indica en este capítulo.

### 11.5 Limpieza de filtros

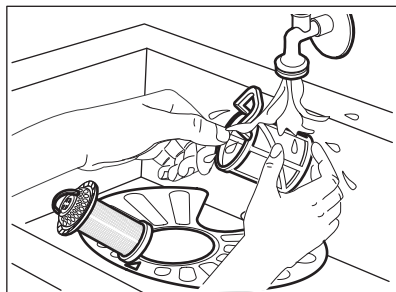
El sistema de filtrado consta de tres piezas.



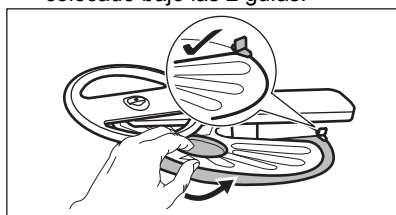
1. Gire la tapa (B) hacia la izquierda (sentido antihorario) y extráigala.



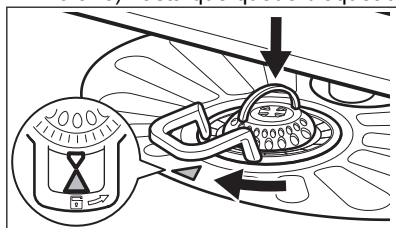
2. Retire el filtro (C) del filtro (B).
3. Retire el filtro plano (A).
4. Lave los filtros.



5. Asegúrese de que no haya residuos de alimentos o suciedad en el borde del sumidero o a su alrededor.
6. Vuelva a colocar el filtro plano (A). Asegúrese de que queda correctamente colocado bajo las 2 guías.



7. Vuelva a montar los filtros (B) y (C).
8. Vuelva a colocar el filtro (B) en el filtro plano (A). Gírelo a la derecha (sentido horario) hasta que quede bloqueado.

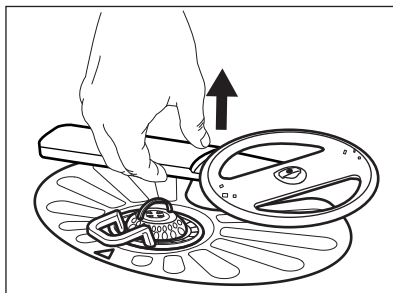


### ⚠ PRECAUCIÓN!

Una posición incorrecta de los filtros puede provocar resultados de lavado no satisfactorios e incluso dañar el aparato.

## 11.6 Limpieza del brazo aspersor inferior

1. Para quitar el brazo aspersor inferior, tire hacia arriba.



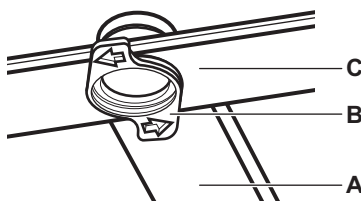
2. Lave el brazo aspersor bajo el agua corriente. Retire las partículas de suciedad de los orificios mediante un objeto afilado, como un palillo. Haga pasar agua a través de los orificios para eliminar las partículas de suciedad del interior.
3. Para instalar el brazo aspersor de vuelta, presiónelo hacia abajo.

## 11.7 Limpieza del brazo aspersor superior

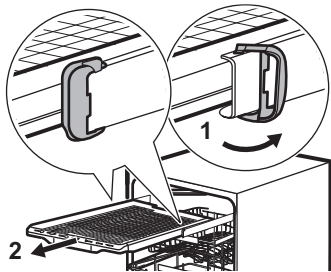
No retire el brazo superior del aspersor. Si los orificios del brazo aspersor están obstruidos, quite los restos de suciedad con un objeto fino y afilado, como por ejemplo un palillo de dientes.

## 11.8 Limpieza del brazo aspersor de techo

El brazo aspersor de techo está en el techo del aparato. El brazo aspersor (C) está instalado en el tubo de descarga (A) con el elemento de montaje (B).



1. Suelte los topes de los lados de los carriles deslizantes del cajón de cubiertos y extraiga el cajón.



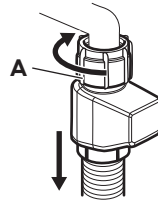
2. Mueva el cesto superior al nivel más bajo para alcanzar el brazo aspersor con más facilidad.
3. Para separar el brazo aspersor (C) del tubo de descarga (A), gire el elemento de montaje (B) hacia la izquierda y tire del brazo aspersor hacia abajo.
4. Lave el brazo aspersor bajo el agua corriente. Retire las partículas de suciedad de los orificios mediante un objeto afilado, como un palillo. Haga pasar agua a través de los orificios para eliminar las partículas de suciedad del interior.
5. Para instalar el brazo aspersor (C) de nuevo, inserte el elemento de montaje (B) en el brazo aspersor y fíjelo en el

tubo de descarga (A) girándolo hacia la izquierda. Asegúrese de que el elemento de montaje encaje en su sitio.

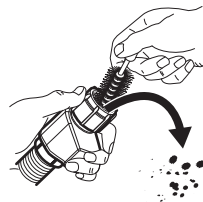
6. Instale el cajón de cubiertos en los carriles deslizantes y bloquee los topes.

### 11.9 Limpieza del filtro del tubo de entrada

1. Cierre el grifo.
2. Gire la sujeción (A) hacia la derecha. Desconecte el tubo.



3. Limpie el filtro del tubo de entrada.



## 12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La mayoría de los problemas que pueden surgir se resuelven sin necesidad de ponerse en contacto con el Centro de servicio técnico. Consulte la tabla para informarse sobre posibles problemas.

Con algunos problemas, la pantalla muestra un código de error.

Una vez comprobado el aparato, apáguelo y enciéndalo. Si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado. Desenchufe el aparato y no lo utilice hasta que se solucione el problema.

### ❗ IMPORTANTE

Cierre el grifo de agua, desenchufe el aparato y no lo utilice hasta que se solucione el problema.

### No se puede encender el aparato.

- Compruebe que el enchufe esté conectado a la toma de corriente.
- Asegúrese de que no haya fusibles dañados en la caja de fusibles.

### El programa no se inicia.

- Asegúrese de que la puerta del aparato esté cerrada.
- Si se ha ajustado el inicio retardado, cancele la cuenta atrás o espere hasta que esta acabe.
- El aparato recarga la resina dentro del descalcificador de agua. La duración del proceso es de aproximadamente 5 minutos.

### Código de error o . El aparato no se llena de agua.

- Compruebe que el grifo esté abierto.

- Asegúrese de que la presión del suministro de agua esté entre 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar). Para esta información, póngase en contacto con la empresa local de suministro de agua.
- Compruebe que el grifo no está obstruido.
- Asegúrese de que el filtro de la manguera de entrada no está obstruido. Limpie el filtro si fuera necesario. Consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento".
- Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada ni retorcida.

#### **Código de error 120. El aparato no desagua.**

- Asegúrese de que el desagüe no está obstruido.
- Compruebe que el filtro de desagüe no está obstruido.
- Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté doblada ni retorcida.

#### **Código de error 130. El dispositivo antiinundación está activado.**

- Cierre el grifo.
- Asegúrese de que el aparato está instalado correctamente.
- Asegúrese de que los cestos se cargan según las instrucciones del manual de usuario.

#### **Códigos de error 141 - 144. Fallo de funcionamiento de la bomba de lavado o de la bomba de desagüe.**

- Asegúrese de que los filtros están limpios.
- Apague y encienda el aparato.

#### **Códigos de error 151 - 159 o 15A - 15F. Fallo de funcionamiento de la bomba de lavado o de la bomba de desagüe.**

- Apague y encienda el aparato.

#### **Código de error 161 o 169. La temperatura del agua dentro del aparato es demasiado alta o se ha producido un fallo de funcionamiento del sensor de temperatura.**

- Asegúrese de que la temperatura del agua de entrada no exceda los 60°C.
- Apague y encienda el aparato.

#### **Códigos de error 1C0 o 1C3. Fallo técnico del aparato.**

- Apague y encienda el aparato.

#### **Código de error 1F1. El nivel de agua dentro del aparato es demasiado alto.**

- Apague y encienda el aparato.
- Asegúrese de que los filtros están limpios.
- Asegúrese de que la manguera de salida esté instalada a la altura correcta sobre el suelo. Consulte las instrucciones de instalación.

#### **El aparato se detiene y se pone en marcha más veces durante el funcionamiento.**

- Es normal. Proporciona resultados de limpieza óptimos y ahorra energía.

#### **El programa dura demasiado.**

- Si se ha ajustado el inicio retardado, cancele la cuenta atrás o espere hasta que esta acabe.
- Activar opciones de programa aumenta la duración del programa.

#### **La duración del programa en pantalla es diferente a la duración de la tabla de valores de consumo.**

- La duración del programa puede cambiar debido a la presión y temperatura del agua, las variaciones de alimentación principal, las opciones seleccionadas, la cantidad de platos y el grado de suciedad.

#### **En la pantalla aumenta el tiempo restante y llega casi hasta el fin de la duración del programa.**

- Esto no es un defecto. El aparato funciona correctamente.

#### **Pequeña fuga de la puerta del aparato.**

- El aparato no está nivelado. Afloje o apriete las patas ajustables (en su caso).

#### **Es difícil cerrar la puerta del aparato.**

- El aparato no está nivelado. Afloje o apriete las patas ajustables (en su caso).
- Hay partes de la vajilla que sobresalen de los cestos.

#### **La puerta del aparato se abre durante el ciclo de lavado.**

- La función AirDry se activa para mejorar los resultados de secado y ahorrar energía. Para desactivar la función, consulte el capítulo "Ajustes".

#### **Sonidos de traqueteo o golpeteo dentro del aparato.**

- La vajilla no está colocada correctamente en los cestos. Consulte el capítulo "Carga del lavavajillas".

- Asegúrese de que los brazos aspersores pueden rotar libremente.

### **El aparato dispara el disyuntor.**

- El amperaje no es suficiente para el suministro simultáneo de todos los aparatos. Compruebe el amperaje de la toma y la capacidad del medidor o apague uno de los aparatos.
- Fallo eléctrico interno del aparato. Póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado.

## **12.1 Los resultados de lavado y el secado no son satisfactorios**

### **Malos resultados del lavado de platos.**

- Consulte el capítulo "Consejos".
- Utilice un programa de lavado más intensivo.
- Active la opción PowerBoost para mejorar el resultado de lavado del programa seleccionado.
- Limpie las boquillas del brazo aspersor y los filtros. Consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento".
- La calidad del detergente puede ser la causa. Pruebe con otro detergente.

### **Malos resultados de secado.**

- Consulte el capítulo "Consejos".
- Se ha dejado la vajilla demasiado tiempo dentro del aparato cerrado. Active la función AirDry para ajustar la apertura automática de la puerta y mejorar el rendimiento de secado. Consulte el capítulo "Ajustes".
- Descargue el lavavajillas solo cuando el programa haya finalizado y la pantalla muestre 0:00.
- No hay abrillantador o la dosificación es insuficiente. Llene el dosificador de abrillantador o ajuste la dosis a un valor superior (si procede).
- La calidad del abrillantador puede ser la causa. Pruebe utilizando otro abrillantador.
- Utilice siempre abrillantador, incluso con pastillas multiusos.
- Los objetos de plástico pueden tener que secarse con un paño.
- El programa Quick no tiene la fase de secado. Seleccione un programa diferente.
- Han caído gotas de agua del cesto superior sobre el cesto inferior. Descargue primero el cesto inferior y, a continuación, el superior.

### **Rayas blanquecinas en vasos y platos.**

- La cantidad de detergente es demasiada. Reduzca la cantidad.

### **Capas azuladas en vasos y platos.**

- La dosificación del abrillantador es demasiado alta. Reduzca la dosificación.

### **Gotas de agua y manchas secas en vasos y platos.**

- La calidad del abrillantador puede ser la causa. Pruebe con un abrillantador diferente.
- Consulte el capítulo "Carga del lavavajillas".

### **El interior del aparato está mojado.**

- Esto no es un defecto del aparato. La humedad se condensa en las paredes del aparato.

### **Espuma inusual durante el lavado.**

- Utilice detergente diseñado específicamente para lavavajillas.
- Utilice un detergente de otro fabricante.
- No preenjuague los platos bajo el agua corriente.

### **Rastros de óxido en los cubiertos.**

- Hay demasiada sal en el agua que se utiliza para lavar. Después de llenar el recipiente de sal, retire siempre la sal derramada.
- Se colocaron artículos que se oxidan junto a cubiertos de acero inoxidable. No ponga estos elementos juntos.

### **Restos de detergente en el dosificador al final del programa.**


- El agua no puede lavar el detergente del dosificador. Compruebe que los brazos aspersores no estén bloqueados o atascados.
- Asegúrese de que los objetos de los cestos no impiden que se abra la tapa del dosificador de detergente.

### **Olores en el interior del aparato.**

- Consulte el capítulo "Limpieza y mantenimiento".
- Utilice con regularidad un programa con una temperatura de lavado de 65°C.

### **Depósitos calcáreos en la vajilla, la cuba y el interior de la puerta.**

- El agua del grifo es dura. Utilice agua y ajuste la regeneración del descalcificador de agua aunque use pastillas multiusos.

- Consulte la sección de descalcificador de agua en el capítulo "Ajustes".
- El nivel de sal es bajo. Si el indicador de sal está encendido, llene el depósito de sal.
- La tapa del depósito de sal está suelta. Inspeccione el tapón.
- Inicie el programa  con un descalcificador o un producto de limpieza diseñado para lavavajillas.
- Si los depósitos de cal persisten, limpie el aparato con los detergentes adecuados.
- Pruebe con otro detergente.
- Contacte con el fabricante del detergente.

#### Vajilla mate, descolorida o agrietada.

- Asegúrese de lavar en el aparato únicamente elementos aptos para lavavajillas.

- Cargue y descargue con cuidado el cesto. Consulte el capítulo "Carga del lavavajillas".
- Coloque los objetos delicados en el cesto superior.
- Active la opción GlassCare para garantizar un cuidado especial de la cristalería y objetos delicados.

Consulte los capítulos "Antes del primer uso", "Carga del lavavajillas", "Uso diario" o "Consejos" para conocer otras causas posibles.

## 13. DATOS TÉCNICOS

Dimensiones	Ancho / alto / fondo (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Conexión eléctrica <sup>1)</sup>	Tensión (V)	220 - 240
	Frecuencia (Hz)	50
Presión del suministro de agua	Mín. / máx. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Suministro de agua	Agua fría o caliente (°C) <sup>2)</sup>	mín. 5 - máx. 60
Capacidad	Coloque los cubiertos	14

<sup>1)</sup> Consulte la placa de datos técnicos para otros valores.


<sup>2)</sup> Si el agua caliente procede de una fuente de energía alternativa (por ejemplo, paneles solares), utilice la toma de agua caliente para reducir el consumo de energía.


### 13.1 Enlace a la base de datos EPREL de la UE

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web para el registro de este aparato en la base de datos de EU EPREL. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También es posible encontrar información relacionada con el rendimiento del producto en la base de datos EPREL de la UE utilizando el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> y el nombre del modelo y el número de producto que se encuentra en la placa de características del aparato. Consulte el capítulo "Descripción del producto".

## 14. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a proteger el medioambiente y la salud pública reciclando los residuos de aparatos eléctricos y

electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.





